



EL PROBLEMA CATALAN

Un importante discurso de Cambó

Europa muestra el fracaso de todo extremismo: el absorbente y el separatista. O acepta Cataluña una fórmula de convivencia política con respeto a su personalidad o ésta se destruye. Pero en la disyuntiva de someternos o separarnos, preferimos esto, que sería la guerra civil

Barcelona. — Con motivo de celebrarse un banquete en el que se conmemoraba la inauguración de la Casa Regionalista, el señor Cambó pronunció un discurso al que se concede importancia por las manifestaciones que en su curso hizo el jefe de los regionalistas catalanes.

El orador, después de dedicar un saludo a los reunidos, recordó la labor realizada por los hombres que formaron la Liga regionalista hace más de veinte años, diciendo que esos hombres han sido partidarios siempre de una Cataluña que goce la más amplia libertad posible, luchando todo lo necesario para llegar a ese fin; pero esos hombres se impusieron siempre la obligación de no doblegar a evoluciones para llegar al fin propuesto, porque el evolucionar es función reñida con el temperamento catalán.

Dijo después que el extremismo ha sido el que ha causado más daño a todas las políticas y que con extremismos nada se puede lograr. El extremismo ha producido en Cataluña grandes males y, por quererlo todo o nada, se ha quedado Cataluña sin concesiones que en la actualidad debía disfrutar.

La historia señala lo equivocado que es caminar por la ruta de la intransigencia. Por intransigencia perdió Castilla el reino de Italia, después Flandes y más tarde todo su vasto imperio colonial. No es este mal solo de España, pues en Francia se está creando el fracaso de la victoria por la intransigencia que muestran los franceses vencedores. Por esto se puede decir que el mal es de toda la raza latina, tal vez porque todos somos más partidarios de las tendencias extremas que de las soluciones nacidas de un movimiento evolutivo. Aquí, en España, no se hace nada para llegar a un fin por caminos de tranquilidad, reposada y tranquilamente. Se busca el fin pensando en un catolicismo, en una revolución, en algo que sea tanto como jugar a la lotería y ganar un premio.

Nosotros, que estimamos este criterio profundamente equivocado, queremos llamar a Cataluña a la realidad, para marchar todos unidos hacia el fin que deseamos, realizando una labor continua y perseverante. Esta labor se ha de realizar, ante todo, a base de la educación del pueblo, capacitándolo para que se haga merecedor de la libertad que reclama. Nosotros predicamos el apartamiento de todo lo que signifique extremismo. No queremos extremismos, vengan de la derecha o vengan de la izquierda. Hemos de obrar por nuestra cuenta y no nos sumaremos a los que nos censuran, según su credo, de poco enérgicos o de separatistas. Por eso nuestra labor ha de inspirarse en la idea de vivir políticamente apartados de toda estridencia.

A los que nos acusan de separatismo fuera de aquí, hemos de decirles que no existe tal separatismo, pero que Cataluña no se prestará a una política de asimilación que considere fracasada y que en adelante no se manifestará nunca afiliada a España.

He de hacer presente —dice Cambó— que he sido yo uno de los políticos que en todo momento he manifestado más respeto a la tradición gloriosa del pueblo castellano, que por ser en pasadas épocas más esforzado o más patriota que el pueblo catalán llevó a España a un período de grandeza que no se puede negar ni dudar de reconocer. Reconoció y reconoce ese gran espíritu de España y hasta lamentó que Cataluña no tuviera un decidido concurso en la obra. Acepto y saludo el espíritu imperialista de Castilla que dió un fruto a un esfuerzo noble. Mas de ello mismo tomo base para sentar una afirmación.

En la época de su mayor grandeza le fué imposible a España someter a Cataluña. Si en aquella ocasión no le fué posible dominarlos, menos ha de conseguirlo en la época actual en que se ensañaron de España la pobreza y se marca cada vez más acusado el abatimiento. Pero aún cuando no fuera así, tampoco se sometería Cataluña. La historia nos dice también que Inglaterra, con toda su potencia, no pudo someter a Irlanda y que en cuarenta y cuatro años de ocupación no pudo lograr Alemania que Alsacia y Lorena fueran alemanas.

Los que pretenden hacer de España una Castilla grande son paladines de un despropósito, porque buscan para lograr su ideal que Cataluña quede reducida a sus más estrechos límites. Y esto no podrá ser nunca y menos ahora en que Cataluña siente pujante el ideal de su nacionalidad, de la que tiene conciencia plena. No podrá ser, porque este ideal de la patria hemos de predicarlo ahora más que nunca, con más obstinación que nunca y con mayor fe que nunca.

En un diario madrileño —el "ABC"— se vienen publicando de algún tiempo a esta parte una serie de artículos que se deben tomar como síntoma de un estado de opinión, pues no se puede creer que lleven la representación de un partido o de una bandera política. Si todos esos artículos están hechos a base de pretender colocar a Cataluña en el dilema de someterse a España o separarse de ella, digo yo que, puestas las cosas en tal lugar, Cataluña optará, seguramente, por ir a

la separación antes que al sometimiento. (Estas palabras de Cambó son acogidas con una ovación estentórea que dura largo rato).

Recuerda Cambó, como detalle de comprensión, el acto realizado en Madrid por el comité directivo de industriales del ramo de la madera que, al invitar al orador a que asistiera a un banquete, tuvo la atención de mandar redactar el menú en castellano y catalán. Con este acto, los elementos directores del ramo de la madera dieron sentido más cabal de comprensión que los académicos de la Real Academia de la Lengua; Academia que, por cierto, se titula Española y no Castellana, por lo cual resulta que al excluirse el catalán de la Academia, la lengua catalana no es una lengua española en el concepto de dichos académicos.

Sigue su discurso Cambó, pidiendo que no se hable para nada de Aranceles para evitar que algunos crean que Cataluña es un pueblo egoísta que solo atiende a su interés utilitario. No habíamos de eso, añade, para que un acto de la importancia del presente no se haga objeto de barullo de comedias por los enemigos de Cataluña, que hablan mal de nosotros sin conocerlos. Porque los que no nos conocen ignoran que en Cataluña hay gran sentimentalidad y que en los pechos catalanes prende en toda ocasión la llama de los más románticos sentimientos.

Vuelve el orador a la primera parte de su discurso para abordar de nuevo el problema catalán en su fase política. Cataluña —dice— se encuentra ante dos caminos: o destruye su personalidad o se aviene a una fórmula por la que en la política española será admitida y respetada esa su personalidad.

Es necesario que vayamos a esa fórmula. Nosotros no somos partidarios de las tendencias que han de llevarnos al separatismo. No podemos aceptar el separatismo por estimar que con el vendría la guerra civil. Los que no lo crean así, se equivocan de medio a medio. Ignoran que Castilla tiene concentrada una enorme energía. Y esta es tanta, que Salmerón decía que si España no estaba dirigida por la república se debía a que Castilla no era república.

A muchos podrá parecerles que Castilla es un pueblo sin alma, pero yo les advierto nuevamente que están equivocados. Si fuéramos a un separatismo con todas sus funestas consecuencias, veríamos como Castilla se levantaba llena de heroísmo y con mayor soberbia que nosotros, dispuesta a perderlo todo para impedir que se llegara a la separación de Cataluña. De ello vendría la guerra civil intensa y odiosa y de funestos resultados para unos y otros, castellanos y catalanes. Por ello es absurdo predicar el separatismo. La solución del problema catalán no puede encontrarse por medio de extremismos que es necesario desear por absurdos. Es necesario no olvidar que si llegáramos a un rompimiento con Castilla se haría necesario que volviéramos a las conclusiones del primer Congreso celebrado en orden a las actuaciones de carácter internacional.

Insisto en manifestar que no tenemos más solución que una inteligencia o ir al rompimiento con todas sus violencias. Si se piensa en optar por el rompimiento será necesario pensar antes en las orientaciones del primer Gobierno catalán, especialmente en lo que se refiere a materia internacional. Yo os aseguro que en este caso, el primer Gobierno catalán que se formara se vería obligado a orientar su política de cara al Ebro. Y surgiría entonces el problema de la capitalidad, porque un país de tres millones de habitantes no podría tener por capital una ciudad de más de un millón.

Dice que es necesario agotar todas las posibilidades para llegar a una solución de concordia y termina con las siguientes palabras: En Madrid se me ha preguntado muchas veces, si soy separatista. A los que me han dirigido la pregunta les he contestado con toda franqueza diciéndoles que no soy separatista. A los que, como consecuencia de esa contestación, me pedían que combatiera el separatismo por estimarlo peligroso para Cataluña y para España, les contesté que una Cataluña autónoma combatiría el separatismo; pero que en tanto lo sean negados y desconocidos los más elementales derechos de su libertad no solo no daría mi colaboración para esa obra, sino que haría labor por completo distinta.

Salón NOVEDADES

HOY, MARTES, NOVEDAD CINEMATOGRAFICA.

Comenzarán las secciones con una bonita película corta.

Seguirá el estreno de la gran cinta americana

"NORAH",

Creación de MARY MILLER.

(Véanse detalles en la Sección de Espectáculos).

LOS ACCIDENTES DE AVIACION

Un oficial muerto y otro herido

Esta mañana se ha producido un nuevo accidente de aviación en el aeródromo militar de Cuatro Vientos.

El capitán piloto señor González Díaz profesor de dicha escuela se remontó en uno de los aparatos en compañía del teniente alumno de la Escuela, don Alberto Giraldez y Martínez de Espinosa.

El aparato se elevó sin que nada hiciera suponer una avería; pero antes de llegar a una altura de cincuenta metros comenzó a cabecear y desviándose descendió rápidamente haciendo en el aire un movimiento de barrenamiento, hasta ir a caer en unas huertas situadas a unos cuatrocientos metros del aeródromo.

Los oficiales que presenciaban el vuelo se dirigieron con toda rapidez hacia el lugar del suceso para prestar auxilio a sus compañeros. En cuanto al señor González Díaz nada pudieron hacer pues lo sacaron de entre los escombros del aparato sin vida. El señor Giraldez y Martínez de Espinosa que estaba gravemente herido, recibió allí mismo los primeros auxilios de la medicina trasladándose después al hospital militar de Carabanchel para que se le atiende a su curación.

Poco después de haberse producido el accidente se personó en el aeródromo el contraalmirante de la Armada señor González de la Quintana, padre del capitán que perdió la vida en el accidente. También llegaron el ministro de la Guerra y el subsecretario.

El cadáver del oficial fallecido fué trasladado al depósito del hospital donde permanecerá velado por sus compañeros hasta mañana que se verificará el entierro bajo la presidencia de las autoridades militares.

NOTA DEL DIA

El pueblo quiere

¿Y QUIEN SE OPONE?

En Bilbao, como en toda España, se ha manifestado la opinión en pro de la depuración de responsabilidades y en contra de la campaña de Marruecos. Todo Bilbao ha tenido su representación expresa en la protesta ciudadana. El máhon turbulento de las grandes factorías y los txapalgorris del requeté se mezclaron con los ternos burgueses en un momento de común emoción cívica. Y esto en Bilbao, áspero estadio de las más agrias luchas políticas y sociales...

He aquí, pues, un pueblo más que depona sus rencores para sumarse al clamor nacional. Y es que sobre todo problema circunstancial, sobre toda pugna subalterna, prima una inquietud justiciera. Toda España pide la depuración de responsabilidades y el fin de una campaña pantanosa, donde el honor, la hacienda y la juventud van enterrándose. Un desgarrón trágico ha quitado la venda al país. Ya a nadie se oculta la importancia del desastre, que no está tanto en su efecto material como en su naturaleza cancerosa, en su aspecto sintomático. Nadie ignora ya lo desatentado de una aventura para la que no se cuenta con instrumento adecuado, economía holgada ni opinión propia.

Pero si el grito es unánime ¿quién se opone? ¿quién demora la satisfacción que el pueblo demanda? Entre dilaciones y equívocos, lo que era desagrado, hoy es indignación; y lo que empezó en lamentos de hogar dolorido, es ya fermento nacional. Oigase al pueblo por quienes no quieren oírle; y cúmplase su voluntad ahora que la tiene y manifiesta, antes de que se convierta en el buey ciego entrevistado por Unamuno. Porque entonces opinará a testarazos; y será ya tarde para saber qué quiere.

GRAN KURSAAL

CINEMATOGRAFO EN EL GRAN HALL

Ayer lunes, comenzó la proyección del cinematógrafo en el gran hall, que obtuvo por parte del numeroso público, una acogida satisfactoria.

Las sesiones comenzarán a las seis de la tarde, haciéndose después de la primera parte un entracte de tres cuartos de hora, para que el público pueda tomar el té y el elemento joven baile las danzas modernas, para lo que las que actúan en el Gran Kursaal, prestarán su concurso.

Durante ese entracte, la notable y elegante pareja de baile Magdalena y Cecilio Travers, que tantas simpatías han despertado en nuestro público, exhibirá sus más notables danzas.

Terminará la segunda parte del cinematógrafo continuará el baile amenizado por la pareja Magdalena y Cecilio Travers y las orquestinas. Este nuevo régimen de espectáculos mereció ayer, día de su comienzo la aprobación general del público y seguirá seguramente mereciéndolo en adelante.

LA FIESTA DE REYES

Apremios de tiempo y espacio nos impidieron días pasados dar cuenta de la fiesta de Reyes celebrada en el Gran Kursaal. Por la gran afluencia de público que acudió a la misma y por la calidad y distinción de las personas que se vieron en el Gran Kursaal, puede considerarse que la fiesta fué una de las más brillantes celebradas en el santuario Casino, digna, por tanto de su espléndida tradición.

Por la noche se celebró una comida americana, que congregó a todo el gran mundo.

Para artículos de niños

Legazpi, núm. 1. "MERKJENA". Teléfono 23 - 84.

Autopianos, armoniums y órgano eléctrico, compre usted para estas fiestas. Puede usted encargarnos en "SPORTING": LOYOLA, 10.

Dr. Saizar Especialista en pecho, RAYOS X. Consulta de diez a doce y de tres a cinco. ALDAMAR, 34, primero. TELEFONO 25 - 31.

INFORMACION GENERAL

La venta de bienes artísticos de la Iglesia

(Se firmará el decreto) Se está buscando sustituto a Villanueva

Madrid, 8 (12 n.)

PARA QUE NADIE SE DISGUSTE

El ministro de Instrucción ha dicho a los periodistas que son injustas las censuras que le dirigen algunos periódicos porque ha suprimido la fiesta llamada de Santo Tomás de Aquino. No hay tal supresión ni la medida se debe a él. Lo que se hace es dejar en libertad a los estudiantes para que cada cual obre como mejor le parezca. La medida fué tomada por el señor Silió que no la llevó a la firma regla por haber salido del ministerio. Su sucesor, el señor Montejó, no se atrevió a promulgarla, que es lo que he hecho yo ahora.

La medida se tomó por el señor Silió ante las protestas de algunos estudiantes que se veían forzados a una fiesta que no creían deber celebrar.

LA CUESTION DEL JUEGO

El ministro de la Gobernación se ha hecho ante los periodistas eco de los rumores puestos en circulación según los cuales la campaña contra el juego está encaminada a lograr facilidades electorales. Esto, —añadió el ministro— no deja de ser un rumor molesto. Como ustedes comprenderán me tengo por lo suficientemente serio para no adoptar medidas con tal fin. Lo que me propongo como gobernante y como hombre, es terminar con el vicio del juego; y lo conseguiré o dejaré de ser ministro. Creo que el juego debe desaparecer porque acarrea grandes perjuicios a la sociedad. Y en conseguirlo pondré todo mi actividad y entusiasmos.

UNA VACANTE

Con motivo de haber ascendido el general Suárez Inclán ha quedado vacante la dirección de la Escuela Superior de Guerra, que desempeña interinamente el general Benítez.

Se ignora quien será el sucesor del señor Suárez Inclán.

DICE ALBUCEMAS

El presidente del Consejo ha dicho a los periodistas que esta mañana había sido visitado por el conde de Romanones que fué a hablar con él de la conversación que había mantenido con el Nuncio de Su Santidad acerca del decreto sobre regulación de venta de los objetos artísticos pertenecientes al culto religioso.

También dijo el jefe del Gobierno que el ministro del Trabajo llevara al próximo Consejo un proyecto de decreto regulando el precio del fluido eléctrico.

Terminó diciendo que el señor Villanueva está bastante mejorado de la enfermedad que sufre aunque su curación será bastante lenta.

VISITA A GASSET

Una comisión de agrarios gallegos visitó al señor Gasset.

Pidieron los comisionados que para facilitar las relaciones comerciales entre las regiones fronterizas de España y Portugal se supriman los pasaportes.

También solicitaron que se cumpla escrupulosamente la ley de emigración.

ALREDEDOR DE UN DECRETO

El ministro de la Gobernación anunció esta mañana a los periodistas que en el Ministerio de Estado iban a conferenciar el ministro titular y el Nuncio de Su Santidad.

Aunque no dijo el motivo de la entrevista, se suponía que estaría dedicada a tratar del anunciado decreto del conde de Romanones sobre la venta de bienes artísticos que tantas protestas ha levantado.

En contra de lo anunciado, no acudió el Nuncio al Ministerio, no celebrándose por ello la entrevista.

En cambio, conferenció el conde de Romanones con el Nuncio de Su Santidad y más tarde con el presidente del Consejo, que, a su vez, celebró más tarde una entrevista con el ministro de Estado. Conferencias todas relacionadas con el decreto en cuestión.

Con motivo de que el conde de Romanones no acudiera esta mañana a Palacio para despachar con el Monarca, rompiendo con ello el turno establecido, se han hecho infinidad de comentarios. Se ha dicho que el conde irá mañana al regio alcazar, pero que no llevará el decreto; y que éste no será firmado ya, por haberse desechado como consecuencia de las protestas suscitadas.

En contra de todo esto, los romanonistas decían que su jefe y el Nuncio habían llegado a un acuerdo; y que, como consecuencia del mismo, el decreto, aprobado en Consejo de ministros, será ley dentro de unos días.

SUSTITUTO A VILLANUEVA

Esta noche se ha dicho en Madrid que el presidente del Consejo había ido a Palacio para poner a la firma del monarca un decreto nombrando alto comisario de España en Marruecos al señor Garnica (don Pablo).

En el ministerio de la Gobernación preguntaron los periodistas al ministro si sabía algo de lo que se decía. El duque de Almodóvar dijo que no sabía burlera ido el presidente a Palacio, porque tenía entendido estaba en la embajada de Bélgica, donde había sido invitado a un banquete.

A última hora se daban otros nombres para la Alta Comisaría de Marruecos. Se indicaba además del señor Garnica al señor Pérez Caballero.

EL REY A MORATALLA

Mañana marchará el Monarca a Moratalla, para dedicarlo a la caza.

Parece ser que esta excursión durará unos días.

«MODUS VIVENDI» PROROGADO Se ha prorogado de nuevo el «modus vivendi» con Alemania, que venía en el día de hoy.

VIAJE DE UNA PRINCESA

La princesa de Salm Salm ha planado su viaje de regreso a Inglaterra hasta el día 14 del actual.

UNA FIESTA ESCOLAR

En los salones del Conservatorio se celebró ayer la fiesta de reparto, a los niños de las escuelas públicas, de los regalos que se les hacen con motivo de las fiestas de Navidad.

Asistieron más de 900 niños.

Esta tarde se ha celebrado en el Teatro Frico una fiesta en honor de los niños, repitiéndose el reparto de juguetes.

La Diada de la llengua catalana da motivo a desórdenes

Barcelona. — En el día de ayer se celebraron con gran animación las fiestas tradicionales de la Diada de la llengua catalana, reuniéndose en el Parque varias sociedades y oríones que después de cantar varias composiciones con letra catalana entonaron "Els Segadors".

El acto se celebró con toda tranquilidad y orden sin incidente de ninguna clase. Y todo hubiera acabado de la misma forma a no ser por la intervención de un agente de la autoridad puesta en lucha, con la testarudez de unos jóvenes jaltisats. Desfilaban estos una vez terminado el acto llevando una bandera catalana desplegada. Un agente de la autoridad indicó la necesidad de que la bandera fuera plegada a lo que se negaron los jóvenes del requeté siguiendo el desfile en dirección al llano de la Boquería. Al llegar a este punto un oficial del Cuerpo de Seguridad repitió la orden de que fuera plegada la bandera sin que fuera atendida su indicación. Entonces un cabo de Seguridad se dirigió al que llevaba la bandera para quitarla, lo que no logró porque del grupo de jaltisats partieron varios disparos que le hicieron caer a tierra herido de gravedad.

En la Casa de Socorro, donde fué asistido se le apreciaron dos heridas de bala en una pierna.

Como consecuencia de la agresión las fuerzas de Seguridad dieron una carga sobre los jóvenes del requeté disolviéndolos y practicando algunas detenciones.

Noticias de la Argentina

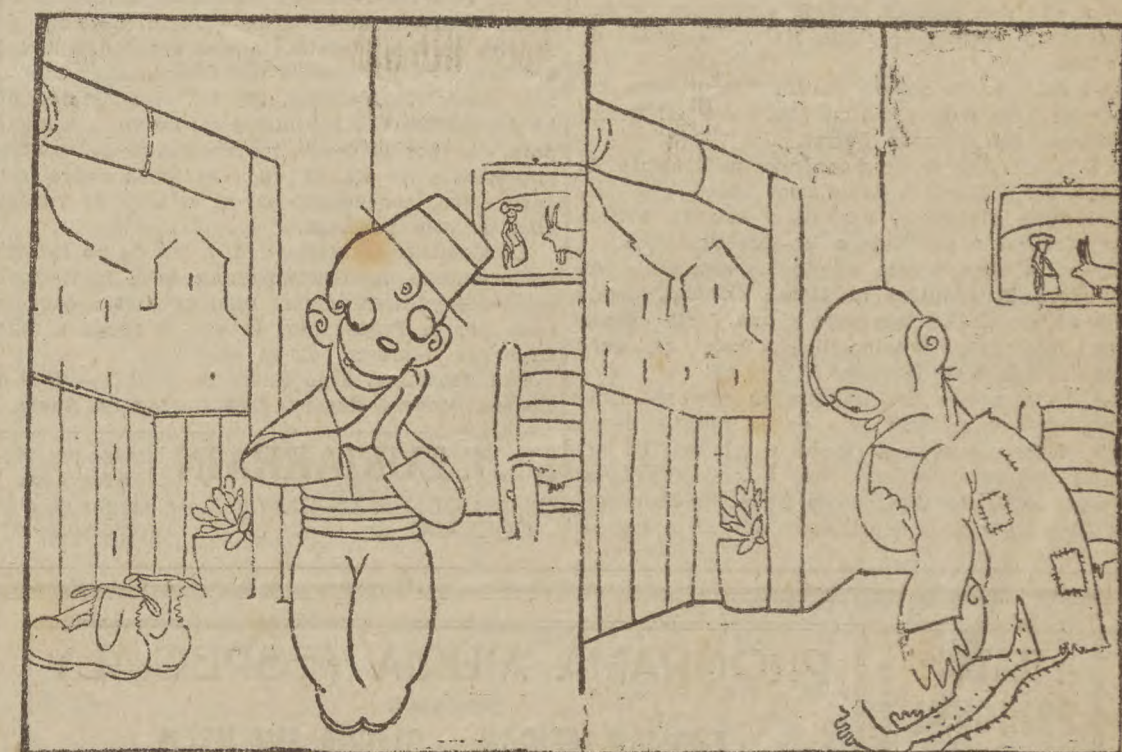
(Servicio especial de la sucursal de "La Prensa", de Buenos Aires, en París.)

Buenos Aires. — Cotizaciones del día: francos, 12,03; liras, 16,60; pesetas 5,40; lino, 17,80; ayuno, 7,50; trigo, 11,70; maíz, 8,20; novillos, 12.

Buenos Aires. — El general José F. Uriburu ha sido designado inspector general del ejército. El general Dellepiane ha sido nombrado asesor técnico de la Cancillería en las cuestiones de límites.

Ha pedido el retiro el general Federico Zeballos.

Dr. MOZO piel y secretas. Vías urinarias. (Clínica de Nuestra Señora de Aranzazu). Prim 45 - Consulta de 11 a 1-3 a 6. Telé. 26 - 23.



JUANITO ESPAÑOL PONE LAS BOTAS EN EL BALCON.

Se los Reyes me trajeran buenos gobernantes, buenas militares, las responsabilidades...

... Si así, ¿se me llevarán las botas!! (De Bagaria, en "El Sol").

PROGRAMA PARA HOY

A las cinco de la tarde:

Concierto por la orquesta del maestro Figuerido.

EN EL HALL.

A las seis de la tarde y diez y cuarto de la noche.

Primera parte:

La película cómica en una parte "FRESCURA DE LA COCINERA".

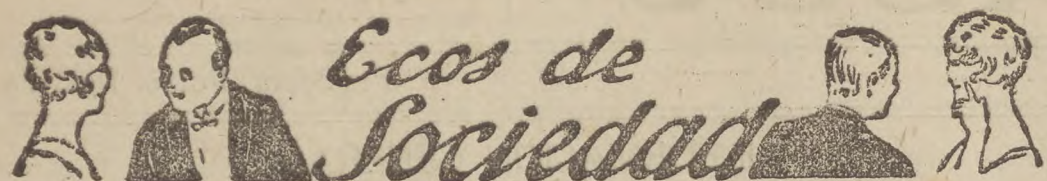
Primera y segunda parte de la preciosa película americana "EL USURPADOR", por Earle Williams.

Segunda parte: Tercera, cuarta y quinta partes de "EL USURPADOR".

GRAN KURSAAL

PALCO OCHO PESETAS

BUTACA UNA PESETA



Ecos de Sociedad

Los que viajan. — Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro querido amigo el notable escritor "Juan de la Encina".

—Se encuentra entre nosotros nuestro querido amigo el diputado a Cortes por Tudela don José María Azcona, cuya ingeniosa escriptura ha ilustrado en estas columnas la firma de "Fray Gerundio".

—Llegó de Madrid don Luis Gaytán de Ayala y Ibero.

—Regresó a Bilbao nuestro querido amigo don Engracio de Aranzadi, gerente de "Euzkadi".

—Se ha trasladado a Biarritz don Joaquín María Gastón.

—Marcharon a Madrid los marqueses de Tamara y sus hijos.

Un té. — La Excm. Sra. D.^a Concepción Brugué de Gaytán de Ayala obsequió ayer en su casa con un té a las numerosas amistades de sus nietos, reuniéndose con este motivo una brillante representación de la juventud aristocrática donostiarra.

Un "jazz-band" animó la fiesta, de la que se hicieron complacidos los numerosos circunstantes.

Peticiones de mano. — El domingo fué pedida la mano de la bellísima señorita Marión Sorreta para el conocido joven don Francisco Larrañaga.

—Para nuestro querido amigo don Alfredo Aguirre, director del Banco Vasco de San Sebastián, ha sido pedida la mano de la encantadora señorita Carmen Ugarte, fijándose la boda para el 8 de Febrero.

—En Pamplona ha sido pedida la mano de la bella señorita Josefina Baleztena para don Carlos Lizasoain.

También ha sido pedida la mano de la encantadora señorita Teresa Sanz Ibarra, hija del difunto general don Ricardo, para el abogado don Juan Ochoa Jaén, hijo del exdiputado a Cortes don Enrique.

Varias. — El general don José Ribera nos participa haber tomado posesión del mando del Tercio de la guardia civil, ofreciéndose con tal motivo.

Recíprocamente correspondemos a la atención del señor Ribera.

Real Club Náutico. — En la reunión celebrada con fecha 4 del corriente por la Junta directiva de esta Sociedad, quedó definitivamente constituida dicha Directiva en la forma siguiente:

Presidente: don Pedro Vignau.

Vicepresidentes: don Eduardo Ullón y don Javier Peña Vea - Verguía.

Secretario: don Daniel O'Ryan.

Tesorero: don Manuel Machimbarrena.

Vocales: don Luis Pradera, don Antonio San Gil, don Daniel Lafitte, don Angel Sáizar y don Alberto Ugarte.

Secretario general: don Ulpiano Carrasco.

Agradecimiento. — La familia de doña Amparo Zatarain, viuda de don Emilio Gómez, fallecido el 30 del pasado en Pasajes Añcho, nos ruega expresamos su gratitud a cuantas personas les han estimulado el pésame con motivo de la sentida pérdida sufrida.

Boda Gracia Molina - Carrión Damborenea. — En la basílica de Lezo se celebró ayer solemnemente el enlace matrimonial de una de nuestras más bellas damas donostiaras con un distinguido y culto abogado zaragozano que ocupa un alto puesto oficial en Zaragoza: Teresita Carrión Damborenea y don Jesús Gracia Molina.

La capilla del venerado Cristo de Lezo estaba ayer resplandeciente como en las mayores solemnidades. Adornada toda ella de flores blancas y plantas decorativas, iluminada espléndidamente, ofrecía un magnífico golpe de vista apropiado a la ceremonia nupcial que en ella debía celebrarse. A las once llegó una numerosa caravana de automóviles, en la que venían los novios y el cortejo de la boda.

Teresita Carrión Damborenea, con rico y elegante traje de ceremonia—negro por luto reciente de la familia—con corona y espléndido ramo de azahar, estaba bellísima. Sus gracias naturales, realzadas por las galas de desposada, ofrecían un conjunto espiritual, bello y encantador. El novio vestía de rigurosa etiqueta, en traje de mañana.

Los lindos pajesitos, los preciosos niños Jesús Bengoechea Damborenea y Clarita Carrión Martiarena, llevaban la cola de la desposada.

El templo se llenó pronto con el cortejo y numerosos curiosos que asistieron a la ceremonia.

Ofició don Carlos Lorea, canónigo chantre de Vitoria, que perteneció hasta hace muy poco tiempo a la archidiócesis de Zaragoza, y siente gran afecto hacia el novio desde su niñez, habiéndose ofrecido para oficiar en la ceremonia. Asistió también a ella don Agustín Embil, arcipreste de San Sebastián y párroco de Santa María, parroquia de la novia.

Fuó madrina la bella y distinguida señorita zaragozana Lola Gracia Molina, hermana del novio, y padrino don Ricardo Ferrer.

En la misa de bodas, con acompañamiento de órgano, actuó también don Carlos Lorea, que pronunció una elocuente, piadosa y erudita plática muy personal y adaptada a las circunstancias.

Erán las doce cuando terminó la ceremonia dirigiéndose la comitiva al Hotel Central, donde hubo un espléndido banquete y una fiesta animadísima después en el salón de baile del hotel, que duró hasta las nueve de la noche.

La boda puede decirse que se celebró en la intimidad por reciente luto de la familia de la novia. Sólo asistieron parientes e íntimos. De entre los invitados podemos citar a las distinguidas señoras de Gurruchaga, de la Peña, de Damborenea (don Mauricio y don Verónica), de Arcechea,

de Ferrer (don Ricardo y don Francisco), de Lázaga, de Carrión y Laza.

La novia tenía un lucido cortejo de parientes y amigos íntimos, entre las que estaban las bellísimas señoritas Gregoria, Paquita y Conchita Damborenea; Amparo y Amalia Ayari; Ignacia Barbod, Asunción Ferrer, Lapeña, Martiarena, Alcayaga, Treniño y, acaso, algunas otras que lamentamos no recordar.

El sexo fuerte estuvo representado por los señores Carrión, don José María Cerezo y don Mariano Alvarez, íntimo el primero y tío el segundo del novio, que vinieron de Zaragoza para acompañarlo en la boda; don Alfredo de la Peña, don Rodrigo Laza, don Francisco Ferrer, don Pantaleón y don Ricardo Damborenea, don Enrique Bengoechea, don Fidel Padraque, don Luis Torres y el doctor Tamés.

La tarde transcurrió deliciosamente en el íntimo y confortable salón de baile del Hotel Central, donde de los invitados gustaron de las más delicadas atenciones.

Los novios marcharon en automóvil hasta Hendaya, desde donde siguieron a París y otras ciudades francesas.

Terminaremos esta breve reseña periodística deseando a los novios una constante y prolongada felicidad y felicitando muy cordialmente a sus familias.

Notas tristes. — A las diez de hoy se celebraron en el Buen Pastor los funerales por el alma de la señora viuda de don Luis Serván, el que fué popular librero.

Nuestro sentido pésame a sus deudos.

A las diez tendrán lugar en la parroquia de Hernani los funerales por el alma de don Francisco Macazaga y Ocañaguirre, fallecido el domingo último.

Compartimos el sentimiento de su familia.

—Ha fallecido don José Oñativia y Ormazabal, en cuyo sufragio se dirán hoy funerales, a las 9.30, en Santa María, celebrándose acto seguido la conducción.

Acompañamos en su sentimiento a la familia doliente.

A las diez se celebrarán hoy en la parroquia de Pasajes los funerales por el desventurado joven Beloki pereció el domingo víctima de un accidente.

Participamos del dolor de su desconsolada familia.

ACCIDENTES EN PASAJES

El rápido destroza a un sordomudo

El joven pasaitarra Agustín Beloki, de 18 años, por su triste situación de sordomudo, solía acompañarse habitualmente de un hermano suyo. Quiso la desgracia que el domingo por la mañana fuera solo en las inmediaciones de la estación de Pasajes, cuando a las 9.20 pasaba el rápido número 7, que no tiene allí parada.

El infortunado Beloki no pudo advertir las voces de alarma que se le daban; y el tren, a gran marcha, le derribó y destruyó completamente. Momentos después acudían al lugar del suceso el alcalde, el concejal señor Otaegui y la Guardia civil, así como un numeroso público. El cadáver no pudo ser recogido hasta las 11, hora en que llegó el juez.

El joven Beloki era hijo de una familia muy honorable y apreciada en el pueblo. Reciba nuestro sentido más profundo pésame.

—También en la mañana del domingo, en la estación del Norte, el mozo Juan Mata resbaló en una cáscara de naranja y dió con la manopla superior en un carril, perdiendo todos los dientes.

El estado del herido no es grave.—EL CORRESPONSAL.

A los industriales del distrito de San Sebastián

La asamblea celebrada en Tolosa por una numerosa representación de los industriales de Guipúzcoa el 30 de Diciembre próximo pasado, acordó designar una Comisión de su seno por cada uno de los distritos de la provincia, al objeto de estudiar y recoger impresiones entre todos los industriales acerca de la conveniencia de constituir una agrupación o Liga de productores de Guipúzcoa, encaminada a la defensa de los intereses comunes y en los términos allí esbozados.

Los abajo firmantes, designados a este fin por este distrito, tienen el honor de convocar a todos los industriales particulares, sociedades o empresas de esta clase de San Sebastián, Rentería, Pasajes, Irún, Hernani, Orreaga, Lasa y demás del distrito de San Sebastián a esta reunión, que tendrá lugar en los salones del Círculo Mercantil de San Sebastián, Alameda, 23, 1.º, el miércoles, día 10 del corriente, a las once y media de la mañana, para que por sí o sus representaciones cambien impresiones y emitan sus opiniones sobre esta agrupación, cooperando así al estudio de realización de este proyecto.

La Comisión advierte que, a fin de no incurrir en omisiones involuntarias, no hace invitaciones especiales y directas y si solamente esta convocatoria por la Prensa, por la que se ruega a todos se sirvan honrarla con su asistencia.

San Sebastián, 6 de Enero de 1923. — José de Orreaga, Manuel Rezola, José Gaytán de Ayala.

Dr. J. ZURIARRAIN Médico del Hospital Civil. CIRUGIA GENERAL.—RAYOS X.—Consulta de 4 a 6 OQUENDO, 28. TELEFONO 26-62

En honor de Muño y Alipi

Madrid, 8 (12 n.)

Anoche se celebró en el Teatro de la Zarzuela una velada en honor de los artistas argentinos Muño y Alipi. A la fiesta concurrieron muchas de las familias madrileñas, luciendo la clásica mantilla.

Al entrar en el teatro los artistas argentinos, se les recibió tocando la orquesta el himno argentino. Después se tocó la Marcha Real, dándose vivas a la Argentina y a España.

Enrique López Alarcón leyó la ofrenda del homenaje; y el dramaturgo argentino Enrique García Villosa pronunció elocuentes palabras y logró que Muño y Alipi se abrazaran, dando por terminadas las diferencias que habían nacido entre ambos.

El presidente del Sindicato de Actores dió lectura a unas cuartillas, en las que se hacen votos por la unión de los actores argentinos y españoles.

EN LA REGION ARAGONESA

Un ofrecimiento para conjurar la crisis del trabajo.—Homenaje al Dr. Martínez Vargas.

Zaragoza, 8 (11.50 n.)

El alcalde ha celebrado hoy una entrevista con un representante de la casa Miró y Trepas, de Barcelona, que disponiendo de un capital de veinte millones de pesetas, se propone construir casas baratas en Zaragoza, a base de ciertas concesiones que deberá hacerle el Ayuntamiento.

Por su parte, el alcalde prometió dar toda clase de facilidades para que esta obra se desarrolle y pueda ser una resolución de la crisis obrera; y además reunirá mañana a la Junta de Casas Baratas para que adopte las iniciativas que estime conveniente en bien del ofrecimiento, que se considera beneficioso.

En cuanto se llegue a un acuerdo comenzará la construcción de dos o tres casas.

La Comisión de Subsistencias se reunirá mañana para tratar de evitar un alza en el precio de la carne con que amenazan los tabajeros.

Se cree que los acuerdos de la Junta resultarán inútiles y será preciso tolerar la subida que anuncian los expendedores de carnes.

Una Comisión de damas distinguidas de la ciudad visitó al alcalde para proponerle la organización de un homenaje al doctor Martínez Vargas, aragonés ilustre a quien recientemente se concedió la medalla de oro de la ciudad.

El señor Martínez Vargas tiene el propósito de venir a Zaragoza los días 16 y 17 del presente mes; y se le tributará un homenaje por imponerle la distinción que le ha concedido el Ayuntamiento.

En la Alcaldía se ha celebrado una reunión para tratar de los medios de conjurar la plaga de la langosta en el término municipal y pueblos inmediatos.

Se designó al alcalde de Villanueva del Huerva para que forme parte de la Comisión que administrará los fondos recaudados con destino a la campaña que se va a emprender.

El alcalde alentó a los alcaldes rurales para que colaboren con todo entusiasmo en el plan de extinción de la langosta.

Con dirección a Barcelona ha pasado el señor Lerroux, que fué saludado en la estación por algunos de sus correligionarios.

En Eria, la niña de cuatro años Pilar Liso recibió una cox de una caballería, quedando muerta en el acto.

En la estación del Norte se ha cometido un robo de importancia.

Fueron desprecintados unos vagones y se llevaron los ladrones toda la mercancía, valorada en cantidad muy considerable.

GRAVE SITUACION

Cunde la efervescencia en Alemania

El anuncio de ocupación del Ruhr excita el odio a Francia. El Gobierno alemán se siente perplejo. No declara nulo el Tratado de Versalles por no disgustar a Inglaterra

Madrid, 8 (12 n.)

Berlin. — La excitación en Alemania es enorme desde que se rompieron las negociaciones en la Conferencia de París. El Gobierno alemán delibera continuamente, sin saber a punto fijo qué decisión ha de tomar.

Se cree que, al llegar los franceses a Essen, el Gobierno publicará un documento, dirigido a todos los países del mundo, haciendo un llamamiento contra la actitud de Francia, que viola los acuerdos del Tratado de Versalles.

Se dice que también hará el Gobierno una declaración por la que se considera apartado de cumplir las obligaciones del Tratado, que con su proceder ha anulado Francia.

Sin embargo, no se cree que el Gobierno alemán a este extremo por temor a desagradar a Inglaterra.

Se han buscado por el Gobierno todos los medios para salir al paso del conflicto, sin que se haya

encontrado fórmula que lo arregle. Una de las medidas examinadas ha sido la de declarar la huelga general en el mismo momento en que los franceses entren en el Ruhr; pero no se ha decidido ir a ella, porque la masa obrera no se muestra muy propicia y se teme que los obreros del Ruhr no apoyen el movimiento.

Los partidos extremistas hacen labor en pro de que se declare la República obrera en el Ruhr. No es de esperar den fruto sus trabajos, porque la esperada locución no dará tiempo a llevarlos a buen fin.

El odio a Francia es enorme en toda Alemania. Si se llevara a efecto el plebiscito de que hablaba Keno, su resultado sería un fracaso para el canciller, porque con toda seguridad el pueblo se pronunciaría por la guerra.

Nadie duda de que Essen será ocupado de un momento a otro.

ALAVA

Se ofrece un palacio a la exemperatriz Zita

Gestiones para que la augusta dama pase los inviernos en Vitoria

Vitoria, 8 (11 n.)

Un diario local recoge el rumor de que un opulento caballero está dispuesto a ceder un magnífico palacio que posee en Vitoria para que resida en él durante los inviernos la ex-emperatriz Zita.

El ofrecimiento está ya hecho en firme.

El periódico que recoge el rumor pide que las Corporaciones y colectividades contribuyan a la realización de este proyecto y tomen parte en las gestiones que se van a realizar para conseguir que la ex-emperatriz Zita pase aquí los inviernos en honra y provecho de la ciudad.

También las autoridades colaborarán en este plan.

El coronel del regimiento de Guipúzcoa ha recibido un telegrama del jefe de las fuerzas expedicionarias que están en Melilla, pidiendo que se den las más expresas gracias al pueblo de Vitoria por el agasajo que se envió a los soldados, fruto de una función organizada a este fin.

Ha fallecido el acaudalado propietario don Ricardo Ucaeta, muy popular y querido en la ciudad. Era además un entusiasta del teatro y un decidido protector de cuantos cómicos llegaban a Vitoria.

Su muerte será generalmente sentida.

Ha marchado a Madrid la compañía de Concha Torre, que actuó en ésta con éxito una breve temporada.



Observad como los niños ganan cada día



a medida que se va beneficiando de los poderosos efectos de este reconstituyente soberano.

Con facilidad se observa el beneficio que de un día para otro proporciona a los niños el aceite puro de hígado de bacalao contenido en la Emulsión Scott.—La mitad de los peligros que trae consigo el invierno y más de la mitad de las angustias que los niños proporcionan a sus madres pueden fácilmente evitarse conservándolos sanos y robustos gracias a la Emulsión Scott tomada con constancia y regularidad. Téngase pues siempre a mano la legítima

EMULSION SCOTT

CADA CUCHARADA CONDUCE A LA SALUD.

Recomendada por los médicos para RAQUITISMO ESCROFULA LINFATISMO DEBILIDAD GENERAL

Y Todas las afecciones del pecho y de la garganta. Tan eficaz para los mayores como indispensable a los niños. Lo mejor de lo mejor.



VIZCAYA

La manifestación pro responsabilidades

Asisten unas 20.000 personas.—El entierro de don Leopoldo Elizalde.

Bilbao, 8 (11.45 n.)

Ayer, a mediodía, se verificó el entierro del tranviario Ricardo Rodríguez, víctima de uno de los atentados de estos días.

En la presidencia del duelo figuraban un representante del gobernador civil, el cónsul belga, el director de la Sociedad de tranvías y todo el personal de la Compañía.

Una Comisión de las familias que se quedaron sin domicilio al ser desalojados la Casa Galera, visitó al alcalde para protestar del hecho de que se les haya quemado los muebles que guardaban en el depósito municipal.

Se han quedado sin ajuar y es justo que se les conceda una indemnización.

El alcalde les propuso que presenten una solicitud al Ayuntamiento.

La manifestación pro-responsabilidades que se celebró ayer, domingo, constituyó un verdadero éxito para sus organizadores.

A pesar de la lluvia y del tiempo desapacible, se sumaron al acto más de veinte mil personas.

Una hora antes de las once comenzaron a llegar grupos de manifestantes, que se colocaron en los puntos designados con grandes cartelones fijados en los árboles.

A las once en punto comenzó el desfile de los manifestantes. Abrió marcha una sección de la Guardia municipal montada, diversas representaciones y el diputado a Cortes por Bilbao, señor Prieto; delegados de los Ayuntamientos de Bermeo, Sestao y Bilbao, éste precedido por los clarinetos y maderos.

Seguían los familiares de los muertos en los días del desastre, representantes de "El Sitio" y de entidades republicanas, tradicionalistas, nacionalistas socialistas y de la Liga de Inquilinos.

En unos cartelones, recibidos con aplausos, se leía:

"Diez mil muertos exigen justicia".

"Imitad a Gacía".

"Queremos el abandono de Marruecos".

Los elementos del "requeté" que iban en la manifestación llevaban buena encarnada.

Mujeres del pueblo se unían a las portenocientes a las familias de soldados muertos en los días de la hecatombe africana.

Desfilaban por el puente del Arenal y Alameda de Mazarredo hasta el Gobierno civil.

El alcalde, concejales de Bilbao, expresidente de la Diputación señor Echevarría, que también tomó parte en el acto, y representantes de las entidades des visitaron al gobernador, entregándole las conclusiones, que son idénticas a las elevadas al Gobierno en otras poblaciones.

Los manifestantes se disolvieron en medio de orden más completo, sin que durante el transcurso del acto hubiese ni el más ligero incidente.

Antes de retirarse pidieron que hablase el señor Prieto; pero éste se había marchado ya.

En Galdames, una niña de 14 años, hija del vecino José María Camino, fué a descolgar una es copeta que tenía su padre colgada de un clavo y se le disparó el arma, causándole tan graves lesiones que falleció a poco de ocurrir el hecho.

Se han verificado los funerales y conducción de cadáver de don Leopoldo Elizalde, habiendo asistido los profesores y alumnos de la Escuela de Ingenieros, el presidente de la Diputación, el alcalde y otras distinguidas personas.

Mañana se celebrará en San Vicente una misa rezada en sufragio del distinguido profesor de la Escuela de Ingenieros.

DOCTOR LARUMBE

ENFERMEDADES DE LA INFANCIA.

De 10 a 12 y de 2 a 4.

ECHAIDE, 12, 2.º. TELEFONO 15-20

Una señora

ofrece comunicar gratuitamente un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados, hoy, el reconocimiento eterno, hace esta indicación, con propósito, puramente humanitario, es la consecuencia de un voto. Escribid a doña Carmen N. B. Gacía; Salmorán, 167; BARCELONA.

RHUM NEGRIJA

LIQUEURS BARDINET

TEATRO PRINCIPAL

Hoy, martes aristocrático Gran Moda

PROGRAMA AJURIA (ESPECIAL)

presenta a

THOMAS MEIGAN y GLORIA SWANSON

EN LA SENSACIONAL PELICULA

El admirable Crichton

EN EL AYUNTAMIENTO

A media noche queda aprobado el presupuesto

Asciende a 8.290.402,25 pesetas

Con asistencia de 26 concejales, y bajo la presidencia del señor Azcona, se celebró ayer la anunciada sesión extraordinaria para aprobar los presupuestos municipales de este año.

Al dar lectura a la convocatoria, el señor Azcona recomendó a los concejales la mejor voluntad para que no se dilatasen los debates y pudiera llegarse a un acuerdo con la mayor rapidez posible. Después se dió lectura al preámbulo del presupuesto, confeccionado por la Comisión de Hacienda.

Asciende el presupuesto de este año a pesetas 8.290.402,25, existiendo una diferencia, en más, de 1.457.358,70 pesetas.

He aquí el estado comparativo de los diferentes capítulos de gastos e ingresos:

GASTOS	Año 1922	Año 1923
Gastos del Ayuntamiento	685.783,30	700.462,10
Policia de Seguridad	727.603,84	766.531,86
Policia urbana y rural	1.208.332,45	1.087.849,66
Instrucción Pública	533.468,61	550.503,34
Beneficencia	507.489,77	962.101,90
Obras Públicas	1.180.183,10	1.447.083,35
Corrección Pública	70.194,50	60.964,45
Cargas	1.503.873,41	1.259.714,98
Obras de nueva construcción	1.001.644	1.062.863
Imprevistos	132.199,47	111.622,19
Teléfono Urbano	272.270,85	280.805,25
Gastos totales	7.823.043,30	8.290.402,25
INGRESOS	Año 1922	Año 1923
Propios	52.722,72	55.835,47
Servicios municipales	1.185.347,50	1.196.188,94
Derechos y tasas	1.152.162	1.119.482,82
Impuestos municipales	3.719.810,08	4.003.805
Recursos cedidos por la Excm. Diputación	708.000	744.500
Multas	14.500	16.500
Extraordinarios	816.211,75	389.997,75
Subvenciones y reintegros	69.289,25	60.092,10
Resultas	105.000	200.000
Ingresos generales	7.823.043,30	8.290.402,25

DISCUSION DE LOS CAPITULOS

Antes de comenzar la discusión de los capítulos, el señor Alvarez formuló un voto particular, pidiendo al Ayuntamiento que realice una labor económica verdaderamente, ya que los nuevos presupuestos están sometidos a la rutina que marcan los presupuestos anteriores.

Se ocupó detalladamente de algunas partidas, como por ejemplo el ingreso por consumo de aguas, que cree debe industrializarse.

Cree que están considerablemente aumentados los gastos superfluos.

En cuanto a los capítulos de Beneficencia, opina que debe tomarse alguna disposición para que no sean una carga onerosa del Ayuntamiento.

Por último pidió que el Municipio acuerde un presupuesto extraordinario para llevar a cabo obras urgentes muy beneficiosas a la ciudad.

Contestó el señor Villar, afirmando que la Comisión de Hacienda ha cumplido con su deber y rechazando el voto particular, que estima poco práctico.

Lo mismo opina el señor Imaz, declarando negativa la labor del señor Alvarez.

Fue rechazado el voto particular del señor Alvarez, aprobándose la totalidad del presupuesto ordinario y pasando a discutir el articulado.

Se aprueba el capítulo primero, aceptando dos enmiendas del señor Torrijos: una para que no se consigne cantidad alguna para abono de trionfos de los funcionarios, puesto que existe un acuerdo en este sentido; la segunda enmienda se refiere al sueldo mínimo inicial de los escribientes, que debe ser de 3.000 pesetas al año.

Se aprueba una reducción de 14.000 pesetas en el capítulo Policía de seguridad, que pasando a imprevistos podrá utilizarse en su día la Comisión.

Con ligeras modificaciones de detalle se aprobó el capítulo III. Policía urbana y rural.

En el capítulo IV. Instrucción Pública, a propuesta del señor Olasagasti se aprobó un aumento de 3.500 pesetas para mejoras en la Academia Municipal de Música, y otro de 15.000 pesetas para elevar de categoría la Escuela de Comercio.

Al discutir el capítulo V. Beneficencia, se entabló un largo debate entre los señores Arizmendi y Olasagasti.

El señor Arizmendi cree que debe prescindirse de la partida de 250.000 pesetas, puesto que el gasto puede compensarse con los ingresos eventuales.

Por el contrario, el señor Olasagasti afirma que la cantidad debe consignarse. Apunta algunas necesidades perentorias de la Beneficencia en las que ha de invertirse todo lo consignado sin fiar nada en lo eventual, que por su procedencia debe rechazar el Ayuntamiento. El presupuesto de la Beneficencia es de 1.600.000 pesetas y los concejales regatean la consignación de 250.000 pesetas.

Continúan el debate los señores Torrijos, Imaz, Camio y Alvarez.

Se pone a votación la enmienda del señor Arizmendi, que consiste en que las 225.000 pesetas se consignen para el caso de que las atenciones de Beneficencia no se cubran con los ingresos eventuales. Caso de que se cubran, las 225.000 pesetas pasarán a cubrir otras atenciones municipales.

El señor Olasagasti trata de explicar algunos aspectos de la Beneficencia; pero el señor Torre se opone, indignado, a que continúe un debate que lleva hora y media de duración.

El presidente agita la campanilla y ruega al señor Torre que no continúe interrumpiendo.

Trata de continuar el señor Olasagasti; y el señor Torre le interrumpe de nuevo violentamente, asegurando que tal procedimiento poco práctico de llevar las discusiones no se vio en el Ayuntamiento hasta que vino a presidir el señor Azcona.

El presidente le aperece por primera vez para que calle; y en vista del giro acotado que toma el debate, se procede a la votación.

Por 14 votos contra 10 se aprueba la enmienda del señor Arizmendi.

Los señores Torrijos y Torre votan en contra de las subvenciones concedidas a varias instituciones religiosas.

A propuesta del señor Irujo se eleva a 500 pesetas la subvención para las Hermanitas de los Pobres. Los propios concejales señores Torrijos y Torre apoyaron la petición del señor Irujo, en vista de la gran labor humanitaria que realizan las Hermanitas de los Pobres.

Sin debate se aprobaron los capítulos VI y VII. Obras públicas y Corrección pública.

El VIII. Montes, carece de consignación. Al discutir el capítulo IX. Cargas, el señor Olasagasti pidió que se conceda una subvención de diez mil pesetas al Orfeón Donostiarra. Hizo un caluroso elogio de lo que el Orfeón significa para la ciudad, creándole la obligación de tomar parte en determinadas fiestas públicas.

Lo propuesto por el señor Olasagasti fue aprobado por unanimidad.

El señor Olasagasti dió las gracias, muy complacido, en nombre del Orfeón Donostiarra.

Por votación se anuló una partida de 40.000 pesetas por alquiler del cuartel de Ingenieros, que venía pagando el Ayuntamiento a la Beneficencia.

Se suspendió la sesión para continuarla a las diez y media de la noche.

A las diez y media de la noche se reanuda la sesión, con asistencia del alcalde presidente, señor Azcona, y 24 concejales.

Se discute la partida de festejos, aumentada sobre la del año anterior.

El señor Torrijos pregunta el porqué del aumento, contestándole el señor Pérez Ormazábal que los festejos son fuentes de ingreso para la ciudad, por lo que es necesario atenderlos con esmero.

El señor Torrijos está conforme con lo expuesto por el señor Pérez Ormazábal; pero opina que también es necesario se aminoren los gastos de las fiestas para que no se repita el caso del año anterior, en el que, con motivo de un festejo, se gastaron 1.040 pesetas en cigarros puros y 4.000 en coñac y champán.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Sin discusión fueron examinados y aprobados los demás capítulos de ingresos.

Queda nivelado el presupuesto por efecto de las reducciones aprobadas, acordándose también solicitar de la Diputación que conceda al Municipio el 8 por 100 sobre la contribución industrial de San Sebastián.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Pónese a votación la enmienda del señor Torrijos en contra del aumento, y es desechada por 19 votos contra 6.

Propone el señor Pérez Ormazábal que en el artículo que se discute se consignen 12.000 pesetas para fiestas ordinarias, 60.000 para extraordinarias y 20.000 para subvenciones, siendo aprobado por 16 votos contra 10.

El señor Lartigue propone una enmienda para que la subvención del Sindicato de Iniciativas y Propaganda se eleve a 10.000 pesetas.

Los señores Azcona y Pérez Ormazábal muestran conformes con la enmienda, teniendo palabras de encomio para el Sindicato por los beneficios que reporta a los intereses de San Sebastián.

Puesta a votación la enmienda del señor Lartigue, es aprobada por 15 votos contra 12.

Luego, sin discusión, fueron aprobados los demás capítulos de gastos.

Los capítulos I, II y III de los ingresos son aprobados sin discusión.

Al discutir el IV, en el artículo que trata de "Ingresos por apuestas", el señor Torrijos preguntó si la Diputación está dispuesta a conceder al Ayuntamiento la totalidad de lo que hoy se cobra.

Le contesta el señor Pérez Ormazábal diciendo que se está gestionando sobre el particular, siendo posible se llegue a los deseos del señor Torrijos, por cuanto que la Diputación se halla bien dispuesta a favorecer a los Municipios.

Dice el señor Torrijos que todos los Ayuntamientos de España, por una proposición hecha al Congreso por el diputado a Cortes por Bilbao, señor Prieto, están autorizados a imponer, como tributo a las apuestas mutuas, el 3 por 100; y que el Ayuntamiento de San Sebastián no debe abandonar este derecho.

El señor Pérez Ormazábal promete seguir las gestiones.

Sin discusión fueron examinados y aprobados los demás capítulos de ingresos.

Queda nivelado el presupuesto por efecto de las reducciones aprobadas, acordándose también solicitar de la Diputación que conceda al Municipio el 8 por 100 sobre la contribución industrial de San Sebastián.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Sin discusión fueron examinados y aprobados los demás capítulos de ingresos.

Queda nivelado el presupuesto por efecto de las reducciones aprobadas, acordándose también solicitar de la Diputación que conceda al Municipio el 8 por 100 sobre la contribución industrial de San Sebastián.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Sin discusión fueron examinados y aprobados los demás capítulos de ingresos.

Queda nivelado el presupuesto por efecto de las reducciones aprobadas, acordándose también solicitar de la Diputación que conceda al Municipio el 8 por 100 sobre la contribución industrial de San Sebastián.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Sin discusión fueron examinados y aprobados los demás capítulos de ingresos.

Queda nivelado el presupuesto por efecto de las reducciones aprobadas, acordándose también solicitar de la Diputación que conceda al Municipio el 8 por 100 sobre la contribución industrial de San Sebastián.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Sin discusión fueron examinados y aprobados los demás capítulos de ingresos.

Queda nivelado el presupuesto por efecto de las reducciones aprobadas, acordándose también solicitar de la Diputación que conceda al Municipio el 8 por 100 sobre la contribución industrial de San Sebastián.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Sin discusión fueron examinados y aprobados los demás capítulos de ingresos.

Queda nivelado el presupuesto por efecto de las reducciones aprobadas, acordándose también solicitar de la Diputación que conceda al Municipio el 8 por 100 sobre la contribución industrial de San Sebastián.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Sin discusión fueron examinados y aprobados los demás capítulos de ingresos.

Queda nivelado el presupuesto por efecto de las reducciones aprobadas, acordándose también solicitar de la Diputación que conceda al Municipio el 8 por 100 sobre la contribución industrial de San Sebastián.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Sin discusión fueron examinados y aprobados los demás capítulos de ingresos.

Queda nivelado el presupuesto por efecto de las reducciones aprobadas, acordándose también solicitar de la Diputación que conceda al Municipio el 8 por 100 sobre la contribución industrial de San Sebastián.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

Sin discusión fueron examinados y aprobados los demás capítulos de ingresos.

Queda nivelado el presupuesto por efecto de las reducciones aprobadas, acordándose también solicitar de la Diputación que conceda al Municipio el 8 por 100 sobre la contribución industrial de San Sebastián.

Finalmente, el señor Azcona manifestó que se habían aprobado los presupuestos para la marcha ordinaria del Ayuntamiento; pero si se quiere que respondan a lo que San Sebastián tiene derecho y le corresponden por su categoría, en una palabra, que sea digno de nuestro querido pueblo, es necesario que se eleven sus cifras y las Comisiones respectivas hallen las tribuciones donde fuere preciso.

Eran las doce y cuarto cuando terminó la sesión.

NOTICIAS

Collares. Perlas finas. TRUST JOYERO.

Registro civil. — En este Centro se efectuaron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María del Carmen Auzopía y Garmendia, Fermín Aramburri Zubeldi, Ricardo Fernández y Rodríguez, Carlos Arizmendi y Amiel, Bernardino Fernández Gastón, Jesús Labiano González, Antonio Ortiz Pompa y María San Martín Urcelay.

Fallecimientos: Elisa Vasseur y Bandry, Antonio Pinto, Manuel Arbizu Gardandia, Venancio Vázquez y Alonso, Amalia Lalanne y Bon, Julia Muñoz y Saenz, Antonio Martínez González y Ortiz, Benita Chocoleña y Aldaz, Mariano Benodi y Adiego y Lucía Tellería Aramburuz.

Insuficiencia Estomacal. — Es preciso en algunas enfermedades del tubo digestivo procurar estómago a quienes carecen de él, por medio de medicamentos que aumentan la secreción del jugo gástrico, la motilidad del estómago y su potencia fortificante. Para digerir y asimilar el mejor de todos ellos es el Elixir Estomacal de Ruiz de Carlos.

Montepío San Cristóbal. — Se convocó a todos los choferos del mismo a junta general ordinaria que tendrá lugar mañana, miércoles, a las nueve y media en primera convocatoria y a las diez en segunda, en su domicilio social.

La Directiva solicita la puntual asistencia.

Collares. Perlas finas. TRUST JOYERO.

Brisac y Compañía (S. en C.). Rentería. Gran fábrica de paraguas, sombrillas y bastones. Sucursal en San Sebastián: Larramendi, 5.

Asociación General de Dependientes. — Se convocó a Junta general ordinaria a todos los dependientes asociados para hoy, martes, a las diez en primera convocatoria, y diez y media en segunda, en su domicilio social, Puerto, 7, primero.

La Directiva ruega puntual asistencia.

“LUCE”, el mejor limpia metales. Pídesse en droguerías.

Agradecimiento a los bienhechores. — Las niñas del Asilo de San José de la Montaña han tenido este año Pan de Reyes y juguetes gracias a la recaudación hecha por una encantadora soirée entre sus distinguidos amigos.

A todos el agradecimiento de las monjas y asiladas.

Collares. Perlas finas. TRUST JOYERO.

Natalicia. — Ha dado a luz una hermosa niña la señora del conocido industrial don Manuel Aguirre.

Fue detenido en la calle de Embeltrán José Rozas Garay por encontrarse en estado de embriaguez y blasfemar.

Se habían pegado dos individuos que le habían causado arañazos en la cara, de los que no quiso curarse en la casa de Socorro. No sabía quién se los había hecho.

Se le encerró en los calabozos de la Inspección. — También a primera hora de la madrugada fue detenido en la calle de Narrika Agustín Guisasaola, que estaba vociferando y se encontraba en estado de embriaguez. Se le encerró.

Por la tarde fueron detenidos en los arcos de la Diputación Raimundo Mendía y Marcelino García por encontrarse en estado de embriaguez y molestiar a los paseantes. Fueron detenidos.

En la calle de Miracruz se presentó al guardia municipal por la noche Enrique Fernández González, el cual le denunció que cuatro desconocidos le habían golpeado brutalmente.

Llevado a la Casa de Socorro, se le apreciaron unas contusiones en el hombro derecho, unas erosiones en la cara y alcoholismo agudo.

Collares. Perlas finas. TRUST JOYERO.

Conservaréis la salud tomando a diario MANZANILLA “LA FLOR DE ARAGON”.

Un suceso extraño. — A primera hora de la noche, una vecina de la calle de la Salud requirió a un guardia municipal para que acudiese a su casa, donde un hombre pedía auxilio.

Acudió el guardia, y llegó a la habitación donde partían los gritos de auxilio; pero la puerta estaba cerrada y hubo de dar un fuerte golpe para saltar la cerradura de la puerta. Al entrar, vieron que sobre la cama yacía un hombre que presentaba varias heridas en el brazo izquierdo que, según declaración propia, se las había causado el mismo con unas tijeras.

El individuo, que se llama Antonio Valera, de 55 años, camarero de oficio, fue llevado a la Casa de Socorro, donde le apreciaron unas heridas incisivas en el brazo izquierdo.

Después de asistido, fue llevado a su domicilio. De ese hecho se ha dado cuenta al Juzgado de Instrucción.



TODOS LOS DEPORTES

LOS GRANDES PARTIDOS INTERNACIONALES

UNA NUEVA VICTORIA DE LOS HUNGAROS

VENCEN A LA REAL SOCIEDAD POR 3 A 2



Con una lluvia persistente se celebró en Atocha el segundo encuentro entre el M. T. K. y la Real Sociedad, destacándose el juego científico de los húngaros y la fogosidad de los donostiarras. El partido de campeonato Osasuna - Esperanza, terminó en empate a cero, siendo presenciado por muchísimo público. El Nuremberg es vencido en Barcelona y Galicia triunfa del Lisboa en Vigo. España vence a Francia en match de Hockey

EN ATOCHA

M. T. K., de Budapest, 3
REAL SOCIEDAD, 2

Lástima de tarde lluviosa la que nos deparó el domingo.

Si el tiempo hubiérase puesto a tono con los ahechos de la afición donostiarra, el éxito deportivo de la segunda exhibición de los famosos húngaros, no habría conocido precedente en Atocha...

Cuanto tuvieron la fortuna de asistir al primer encuentro entre el M. T. K. y la Real Sociedad, y los que atraídos por los informes inmejorables del notabilísimo equipo de Budapest habíamos forjado las más halagüeñas ilusiones de presenciar el más colosal de los partidos, víéronse contrariados por la inclemencia del tiempo, que puso el terreno de juego en las más pésimas condiciones.

A pesar de todo, el encuentro que se registró en Atocha fué comparable al de las grandes solemnidades.

Y si el juego que desplegaron los dos equipos no tuvo las características de la ciencia más durada, se ajustó a las condiciones del terreno y satisfizo por lo acertadamente que fué anulado a las circunstancias.

Los húngaros, que a falta de Schaffer alinearon a Orth, el centro delantero efectivo del Magyar Torna Klub, volvieron a entusiasmar a la concurrencia con su juego preciso, maestro, colosal, driblando y combinando de modo maravilloso.

Las condiciones pésimas del terreno no eran un handicap a su modalidad, pues, por el contrario, parecía que deliberadamente llevaban el juego al lugar del campo más enfangado, donde maniobraban con idéntica seguridad que en el resto del terreno, mientras los nuestros se hundían, perdiendo frecuentemente el balón.

Indudablemente, son unos colosales estos húngaros; y por los informes de quien los vió actuar sobre campo duro en Madrid, y por lo que aquí han evidenciado, su terreno es el que han encontrado en Atocha.

Afortunadamente para los colores donostiarras, las huestes capitaneadas por Mariano Arrate supieron asimismo amoldarse admirablemente a las condiciones del terreno, y, más conocedores de la técnica del M. T. K., desplegaron un juego brioso en el ataque é incansable en la defensa, cubriendo con gran entusiasmo los huecos peligrosos que buscaban, con sus pases y colocación maestra, los de Budapest.

Se inauguró el escoré a los dos minutos de comenzado el partido.

Los delanteros del M. T. K., dibujando unos pases perfectísimos, llegaron a la puerta que defendía Elizaguirre, y Orth, que se mostró peligrosísimo, en todas las fases del encuentro, remató el primer gol.

Poco después, el mismo delantero húngaro marcó el segundo de un chut imparable.

Aquello tomaba un aspecto catastrófico para la Real Sociedad. Pero no fué así; los realistas, sin dudar un solo momento, atacaron con grandes bríos a la meta húngara, y de resultas de un «corner» matemático de Portu, que remató Olazola de cabeza, obtuvieron el primer tanto.

Puntos siempre los donostiarras, aún lograron el empate aprovechando un centro de Juanategui, que Urbina, bien colocado, transformó al gol.

Este éxito donostiarra, que el público acogió con una ovación clamorosa, dio tales bríos a la Real que durante más de 15 minutos nos entusiasmaron con su juego certero, acorralando materialmente al Magyar Torna Klub.

Por el aspecto que en aquellos momentos interesantes presentaba el partido, parecía inminente la victoria donostiarra.

Defensas, medios y delanteros, desarrollaron una labor incommensurable.

Pero una arrancada del extremo derecha húngaro, que terminó con un pase colocado al centro, desbizo el empate a favor de los de Budapest.

Los nuevos «corners» que Yurrita y Portu tiraron; ni los chuts de Arbizu, Juanategui y Urbina, y uno de Portu desde larga distancia, aunque anduvieron bien cerca del éxito se malograron.

Y terminó el encuentro con una nueva victoria de los húngaros por 3 a 2.

El partido, pese a los gritos celestiales, dió margen a jugadas de un interés excepcional.

El público mostróse interesadísimo en la contienda, alabando y estimulando con sus aplausos el esfuerzo científico y físico de los 22 jugadores.

Los del M. T. K. confirmaron las excelencias de su juego completísimo.

Hay en sus componentes un control absoluto del balón, una percepción de las jugadas y una colocación inmejorable.

Son, sencillamente, unos colosales del balón.

Y si Schaffer es un «caso», Orth es una estrella de primera magnitud.

La Real Sociedad, que una vez más se ha hecho

acreedora a los aplausos de la afición por haber tenido el feliz acierto de presentar en Atocha al mejor equipo de la Europa central, puede estar satisfecha de la actuación de su «team».

No hemos de personalizar la actuación de sus componentes, porque ante tan formidables enemigos, todos sus jugadores han rivalizado en entusiasmo y voluntad por colocar el pabellón blanquiazul a la más honrosa altura.

La nota sobresaliente ha constituido la repartición de Arbizu y Elizaguirre, cuyas actuaciones han respondido a su reconocida fama.

Enhorabuena a todos y que siga la buena racha...

Bidagor arbitró el domingo, y no todos supieron interpretar sus decisiones. Para nosotros estuvo imparcial, y, sobre todo, deferente con los húngaros.

Estos no ocultaban su agradable sorpresa por los arbitrajes completamente favorables que han tenido en los partidos de Atocha.

Mejor es esto y no lo otro...—J. H.

Campeonato de primera categoría serie B.

CLUBS	L	G	E	P	Ps.
Esperanza.....	7	4	3	0	11
Tolosa.....	6	3	1	2	7
Osasuna.....	5	3	1	1	5
U Deportiva.....	6	2	1	3	5
Luchana.....	6	0	1	5	3
Avión.....	4	1	1	2	3

En Atocha

C. D. ESPERANZA Y C. A. OSASUNA EMPATAN A CERO :—:

Una nota simpática y extraordinaria anotamos el domingo al caer de nuestro dulce lecho. Próximamente a las nueve y media de la mañana desfilaron por Alderdi-Eder varios cientos de pamplonicos procedentes del tren especial que momentos antes llegó a la estación de Amara, abarrotado de entusiastas admiradores del mejor Club pamplonés. Muchos de ellos dieron la nota alegre a la mañana del domingo con sus «pafuelicos» al oído, y sus «boticas» acuestas. (Algunas de éstas tendrían cabida superior a una cántara).

Jamás recordamos animación tan extraordinaria para partido alguno de esa categoría. Ha sido el primer caso en que se ha organizado un tren especial.

Es muy posible que no sea el último, pues los navarros están dispuestos a obtener el título de campeones, aun contando con el «caso» Lorca, pues según ellos cuentan con el decidido apoyo de la Nacional y lo único que les preocupa es ganar partidos.

De manera que es muy posible que el próximo domingo haya otro tren especial.

Con bastante anticipación comenzó el público a llenar las localidades y a las once menos cuarto el entradón en Atocha era formidable. Tanto es así que igualó a muchos entradones de partidos de tarde. Incluso el bello sexo estuvo admirablemente representado...

Cuando el árbitro ordenó la alineación de equipos y sorteo de campos la expectación era enorme. Eligió el Osasuna el lado de Música, sacando los esperancistas.

Los equipos están constituidos por:
C. D. ESPERANZA: Unzueta; Planas, Balzola; Vallejo, Matías, González; Alegre, Zozaya, Blain, Garay, Zala.

C. A. OSASUNA: Areta; Ilundain Ilundain; Aldave, Gobi, Luasaretta; Eraso, Echarren, Urquiza, Lorca y Ferrer.

Comenzó el Esperanza atacando y pronto tuvo necesidad Areta de intervenir parando un bonito remate de cabeza efectuado por Garay. Los donostiarras siguieron atacando y dominando a los pamplonicos que a duras penas pudieron defenderse, actuando todo el equipo en plan defensivo. Zala defraudó a sus partidarios con dos remates a las nubes en momentos de emoción particularmente el segundo en el que Areta falló la pelota.

El Osasuna apenas podía llegar a medio campo y el «tántico» del Esperanza de un momento a otro veíamos llegar.

Alegre también saludó a Areta con un buen tiro respondiendo éste de igual modo.

Cuando llevábamos 12 minutos de juego se originó una gran melé ante la puerta osasunista en la que para final y en medio de gran incisión y discusiones por parte del portero y defensas del Osasuna, apareció el balón en la red.

El árbitro al corto ni perezoso ordenó colocar la pelota en el centro concediendo tanto, al Esperanza.

El público osasunista dejando a un lado las «boticas», armó una gresca fenomenal comenzando a invadir el campo en medio de un escándalo ensordecedor.

Entonces el señor Murguía consultó con los jugadores y el juez de línea y rectificó su decisión ordenando seguir de goal. Esta medida logró cal-

mar los ánimos, pero la autoridad del árbitro quedó muy mal parada.

Debí consultar antes de fallar; pues con el Mo que allí se armó, claramente se pudo comprender que ocurrían cosas muy dudosas, que no siempre puede verlas el árbitro. No lo hizo faltando ojos cerrados y así quedó luego su prestigio.

Para nosotros el tanto anulado precedieron varios «fauts» entre ellos una mano osasunista y otra esperancista y la pelota se nos figuró que pasó de la línea de «kick»; aunque del sitio que ocupábamos no podemos precisar esto último, testigos presenciales y que nos merecen entero crédito nos confirmaron, en efecto el balón fué sacado por Zala completamente de fuera del campo de juego.

Si la actuación del banderín hubiera sido noble y leal se hubiera podido evitar lo sucedido pero... ya nos ocuparemos de esta «zarpitina» otro día.

Los del Osasuna desde entonces logran abrirse y Unzueta interviene eficazmente. Lorca aprovecha un hueco pero surge González oportunamente.

El juego se ha nivelado mucho y se lleva a gran tren acompañado por los ánimos de los respectivos partidarios.

Una mano de un defensa del Osasuna es pitada por el árbitro cuando ya Zala había ganado mucho terreno y era tamente el peligro. Matías tira muy bien el «faut» y consigue el primer corner contra Osasuna que no tuvo consecuencias.

Otra vez dominan los de casa y en una ocasión a dos metros de Areta no marcan por estorbarse un compañero a otro.

El juego es muy animado y un avance de los forasteros es rematado muy bien de cabeza por Lorca pero... al costado.

Otro buen avance de los mismos es rematado también a las nubes.

Muy cerca del terreno del «hule» un osasunista recoge una bombada con el cuerpo y el reféred castiga por mano imaginaria, para nosotros fué sencillamente una «tripada». El castigo terminó sin consecuencias.

Sigue atacando unos y otros alternativamente y como nota saliente anotamos un tiro peligroso de Echarren que salva muy bien Unzueta.

Se castiga una zancadilla a Garay y Matías tira de modo colosal el castigo siendo rechazada la pelota por Areta de una «zanorana» ganándose una ovación.

Osasuna tira un corner sin que tenga consecuencias para el tanteador.

Urquiza después de sortear algunos jugadores hace un gran pase a Echarren que se acerca demasiado al portero esperancista y cuando suelta el tiro el árbitro silba la terminación del primer tiempo, pero como el público jalea a unos y otros apenas oyen el mandato arbitral y Unzueta hace una heroica defensa de su puerta, aguantando un fortísimo acoso de los pamplonicos salvando al final el compromiso bravamente. La ovación que dieron al gran portero debió oírse más allá de El Gobi.

En algunos patómetros no era el tiempo reglamentario...

Reanudado el partido después del descanso no tardaron mucho los del Osasuna, en presentarse nuevamente al portero esperancista que al detener un tiro de Echarren se le escapó la pelota interviniendo la Providencia en su auxilio.

Los jugadores de casa comienzan a desconcertarse y solamente a Matías vemos actuar eficazmente en medio del desbarajuste de su equipo que se deja comer terreno a sus adversarios.

Un buen centro de Gobi salva Unzueta de un puñetazo, no tardando mucho en repetir la hazaña.

El juego comienza a hacerse duro pues en varias ocasiones se tira al hombre con bastante descaro sin que el árbitro intervenga.

Una escapada del pequeño Zala origina un corner contra Osasuna, que sacado por Matías no tiene consecuencias.

Continúa el dominio de los forasteros y Balzola y Matías se multiplican en la defensa y no consiguen animar a los suyos, apesar de las instrucciones que dá Matías que hoy es el amo.

Dos corners se tiran contra el Esperanza sin resultado aunque el primero de ellos fué rematado de fuerte cabezazo por Urquiza saliendo la pelota al costado.

Entre el público se comenta el desconcierto de los esperancistas que no pueden franquear la línea formada por los hermanos Ilundain.

Dos avances del Esperanza son malogrados por los remates de Alegre, que dejan tristes a sus entusiastas. Otro tanto ocurre en otra ocasión a Zozaya.

Planas tira un castigo por mano en terreno muy peligroso y tampoco consigue marcar.

Poco después termina el partido y en el tanteador no se ve número alguno, lo cual indica que ambos equipos se hallan empatados a cero.

El equipo del Club Atlético Osasuna, lo encontramos semejante a los demás de esta categoría, Esperanza, Unión Deportiva, Tolosa, etc. Ni tan malo como nos contaron, ni tan bueno como algunos creían puede figurar muy bien al lado de aquéllos.

La línea más completa nos pareció la de zagueros. Los hermanos Ilundain tuvieron una mañana lucidísima y se hicieron aplaudir frecuentemente. El guardameta Areta demostró pacer muy buen vista aunque carece de fuerte patada. En la línea de medios sobresalió Gobi, capitán del equipo, que hizo jugadas muy inteligentes. Lástima que en frente tuvo a Matías! Luasaretta mejor que Aldave. En el ataque sobresale Urquiza que hulle mucho, es martingalista y muy codicioso; su

labor en todo momento es muy peligrosa para los adversarios, que el domingo le tuvieron marcadísimo y muy acertadamente. Lorca nos causó gran decepción; esperábamos ver algún formidable jugador ya dió lugar a un «caso» pero lo encontramos muy torpon; selvo algún pase bien ejecutado no hizo nada plausible. Echarren muy inteligente y los extremos piernas y nada más.

El equipo local estuvo bastante flojo sobre todo la línea delantera cuya labor fué malísima. Perdieron el tiempo en tonterías y a punto estuvieron de sufrir el primer tropiezo de la temporada.

Es muy posible que fuera debido a la descalificación de Lorca; pero tengan presente que en todos los partidos hay que poner toda la carne en el asador, pues de los platos federativos y sus «casos» no puede confiarse mucho y con el barro que hay puede haber salpicaduras.

La línea de medios cargó con el peso del partido. Matías fué el mejor de los 22 jugadores, trabajando horrores; Vallejo le secundó admirablemente, cumpliendo González en su puesto. Esta línea es bastante superior a la del Osasuna.

Balzola superior, le comió la tostada en conjunto a Planas que a ratos estuvo muy desconocido.

El guardameta Unzueta colosal en su intervención.

El arbitraje del señor Murguía tampoco llegó a convencernos aunque en honor a la verdad su actuación fué imparcial. La «coladura» del primer tiempo fué bastante gorda.

Respondió el encuentro a la expectación? Indudablemente, no; tuvo un primer tiempo bueno en el que se jugó con fe y codicia, pero la segunda parte fué muy floja llegando ambos equipos muy fatigados al final. Además le faltó el aliciente de los tiros a goal, que fueron muy pocos, permaneciendo el tanteador muy parado.

¿Fué el «match» fiel reflejo de este último? Con toda franqueza creemos que sí; el empate a cero, aunque muchos opinen lo contrario, (siempre hay descontentos) era el resultado merecido al juego desarrollado.

El primer tiempo fué por mucho, favorable al Esperanza; pero en el segundo, Osasuna llevó la batuta dominando a los de casa y... en paz.

¿Qué diremos del comportamiento del público? No queremos ser exigentes. Dada la expectación que existía y la serie de circunstancias que concurrían a este match, se portó bien. Claro está que tuvo algunos berrocos, lo mismo en general que en preferencia, que intentaron desentonar, pero no fueron más que simples conatos, inevitables en partidos de campeonato.

El buen tiempo también quiso presenciar este partido, portándose admirablemente y nada más se nos ocurre por ahora de este encuentro, que nosotros denominaremos de la «botica».

Hasta la «reprise» que será el domingo próximo entre Osasuna y Unión Deportiva. — J. EUTSI.

CASOS Y COSAS

«Achaim», nuestro distinguido colaborador navarro, nos ha presentado el aspecto pamplonés del «caso» Lorca con honradez de espíritu y corrección de forma. Para nosotros, que hemos tenido que rogar en el tono que correspondía las estridencias y personalismos suscritos en la Prensa navarra por «M.» y «H.», la intervención equitativa de «Achaim» es la lección más provechosa para aquellos cronistas desbordados... ¡Gracias a Dios, aun muy acaes!

Dos puntos hay en lo que dice «Achaim» que invitan a su rectificación. El primero es el fundamental de este pleito, donde manifiesta que Lorca jugó con el Español, de Barcelona, en el campeonato de reservas, para lo cual, por no ser trazado oficialmente por la Real Federación Española de Fútbol, ni se precisaba licencia ni se vulneraban derechos a posterioridad. El otro punto es el que hace alusión a la consulta de la Nacional, que dice autorizó al Osasuna para incluir a Lorca en su equipo.

«Achaim» padece una lamentable equivocación. No hay tales trazos oficiales de la Nacional para los campeonatos regionales, como no los hubo jamás.

Las licencias que se expidieron tienen, en primer lugar carácter regional, y por eso se extienden a todas las categorías. Y, por ahora, la intervención nacional se limita a registrar y confrontar las licencias de aquellos Clubs aspirantes a los campeonatos nacionales.

Todas las licencias del Real Club Deportivo Español han sido expedidas por la Federación Catalana, y más tarde registradas por la Federación Española. De igual modo reglamentario han sido cursadas las del Osasuna, por la Federación Guipuzcoana.

En el régimen de licencias vigente, los poseedores de ellas, fueran jugadores de la categoría elevada o baja, no pueden separarse del espíritu ni de la letra de lo estatuido a este respecto.

«Un jugador —dicen las disposiciones relativas a la calificación de los «equípares»— puede formar parte de varias Sociedades; pero únicamente puede estar licenciado por un solo Club».

Lorca, para jugar en Barcelona, tuvo que demandar una licencia a favor de nuevo Club. Anuló, por consiguiente, la del Osasuna.

Y por partidos oficiales se entienden no solamente los del Campeonato de España, sino cuantos campeonatos concursos selecciones, etc., que organizan las Federaciones regionales; y como para actuar en éstos se requiere indispensablemente la posesión de una licencia, de ahí que el «caso» Lorca aparezca claro y terminantemente definido a favor de nuestra tesis, que es la de la Federación Guipuzcoana, la de la Catalana y la de todas las demás.

Y por si aún hay alguna duda sobre la actitud contraria de la Federación Catalana a la pretensión del Osasuna, he aquí algunos párrafos de una comunicación recibida ha pocos días en la Federación Guipuzcoana:

«Aceptando —dice Cataluña— el que un estudiante puede estar federado en dos regiones distintas a la vez, teniendo perfectísimo derecho a ello, no quita a que no tenga absolutamente ningún derecho a jugar dos campeonatos a la vez, como sucedería con el «caso» Lorca si actuara por Guipuzcoana, pues, como los tenemos manifestado repetidas veces, dicho jugador ha actuado en varios partidos de campeonato, del presente Campeonato 1922-23, a favor del Real Club Deportivo Español, de Barcelona».

¿Está claro?

«Achaim» nos ha afirmado que la Nacional autorizó al Osasuna para que jugase Lorca. Pues bien: esto no es cierto, y puede probarse con el testimonio del propio delegado del Osasuna en la Federación.

El sábado, día 6, estuvo en San Sebastián el tesoro de la Nacional, señor Argüello, para asistir a la reunión motivada por el próximo «match» España - Francia.

Ante el delegado osasunista, declaró que él ignoraba se hubiera formulado al Comité Nacional tal consulta, pues en ninguna de sus reuniones se había hablado del «caso» Lorca. Y es más: después de conocer el asunto, con los documentos a la vista, afirmó que la Federación Guipuzcoana y Catalana habían obrado reglamentariamente en su intervención, declarando que tan «match» oficial es el de primera categoría que el de quinta, siempre que en el campeonato o concurso interviene una Federación. Y aún quiso llevar a Madrid una carta oficial para aclarar quién de los miembros del Comité Nacional había sido consultado y quién le autorizaba a emitir informes sin más elementos de juicio que los suyos personales...

Esta es la verdad de lo sucedido en la calle de Churrucua, 2, entresuelo, el día 6 de Enero, a las doce y media del mediodía.

Y para que conste...

Unos «recuerdos» de «H.», nos han traído a la nuestra mente.

Se celebraba en Pamplona un «match» de campeonato entre el Esperanza y el Amaya. El de la... canallada, que dice «H.».

Era el árbitro nombrado un conocido y competente «referee» irunés. Antes de arribar a la capital de navarra, en una estación de ferrocarril subieron a un vagón unos elementos deportivos (?), fuertemente conocidos por «M.» y «H.». Saludos, sonrisas, golpecitos en la espalda, etcétera.

Aquellos individuos cometieron la vileza de proponer al árbitro irunés que les diera el partido, pues era preciso que el Amaya venciera para subir de categoría... La respuesta del árbitro, en el tono adecuado, tuvo su trágica apoteosis por la tarde en el campo, donde gracias a la protección de los alemanes del Camerón, presentes en el encuentro, pudo escapar con los huesos íntegros...

¿Saben algo de esto y de aquello «M.» y «H.»?

Aún recordamos el tono dogmatizador del delegado de la Lucha, de Pamplona, en la pasada asamblea de la Federación Guipuzcoana.

«Señores: Tengo que elevar hasta lo infinito mi protesta por haber vulnerado la sacrosanta anatomía que gozan las regiones, trayendo a esta asamblea a un representante de la Federación Nacional».

«Es que no estamos capacitados para resolver nuestros pleitos sin intrusiones exóticas? ¿Acaso las opiniones de las mayorías no son tan respetables, ó más que las de un señor delegado que nada, ó poco, ha de ilustrarnos, ni señalar las convenientias regionales?»

—Muy bien. Bravo—exclamaban los del bloque—. ¡Que se vaya Argüello!

El delegado grandilocuente era «M.», el cronista navarro.

Ahora resulta que la única autoridad que debe decir si Lorca puede ó no jugar con el Osasuna, es la Federación Nacional.

Y a la autonomía que la parte un rayo.

La asamblea es soberana. El voto de la mayoría es ley aquí y en Pekín. Que no se discuta más.

¡A votar! ¡A votar!...

Así exclamaban los delegados navarros —entre los que no podían faltar «M.» y «H.»— en la última asamblea de la Federación Guipuzcoana.

Persuadidos de la fuerza del bloque, que encañaban, todas las demás razones y argumentos de la parte contraria valían poco ó nada...

Y en el «caso» Lorca, ¿dónde me dejan el imperio de las mayorías?...

Aquí prefieren, sin duda, que sea aplicada la ley del embudo.

Porque una mayoría, que puede traducirse en totalidad, de directivos falló el «caso» Lorca en la Federación; y conste que en ella iban unidos los Clubs de San Sebastián, Irún y Tolosa, y la presidencia.

Es decir: en perfecta compenetración federativa, la empresa explotadora y el organizador del viaje a las Américas...

Ya ven los inefables colegas «M.» y «H.» que aquí sabemos hacer el uso debido de los títulos gratuitos con que nos distinguen...

Del producto de nuestras acciones, más ó menos temprano trémolos dando cuenta... Somos así de agradecidos.—J. HUTZ.

Subasta de caserío en Tolosa

El día 13 de Enero próximo, a las dos y media de la tarde, en la Notaría de don Lorenzo de Salterain se venderá en subasta pública extrajudicial el caserío «Arrieta» con sus pertenencias, que forman un coto de 1922 áreas, más dos terrenos sueltos de 175 áreas, sitos todos en jurisdicción de Amézqueta, a unos 200 metros de la carretera, por precio mínimo de 50.005 pesetas.

Para informes y demás condiciones dirigirse a los procuradores de Tolosa señores Fernández y Larrañaga ó a la expresada notaría.

Ante Francia - España

Ya empiezan los cronistas cumbres a barajar nombres de los jugadores que deben representar a España en el próximo partido internacional contra Francia.

La voz cantante la lleva el cronista de "El Debate" de Madrid.

Este selecciona un equipo y dice que para la elección de los jugadores ha tenido en cuenta la campaña que llevan durante la temporada.

No queremos discutir su selección, allá él con su opinión particularísima, pero sí, hemos de decir que si hubiera seguido paso a paso la actuación de los jugadores por el seleccionados, es muy probable que no hubiese elegido ni la mitad.

Zamora

Vallana Careaga

Samitier Meana Peña

Piera Arbidie Monjardin Alcántara Aceedo

Vayamos por partes: Zamora indiscutible; ha sido, es y será el amo durante muchos años.

Vallana-Careaga, no son los Vallana-Careaga de la temporada pasada, ¿ha seguido el señor cronista de "El Debate" la actuación de esta pareja en el campeonato de Vizcaya? ¿no dicen nada las derrotas del Arenas por el Deusto, Baracaldo y empate con Sestao? ¿No fue Careaga el causante del gol de Portugal?

Samitier es el mago de la pelota pero... en el lado izquierdo, este es su puesto. Todavía recuerdo a su mediana actuación en Burdeos al marcarle a Dubly. Meana fue uno de los héroes contra Portugal; Peña, es cosa de verlo, no lo discuto, queremos verlo en qué forma está.

¿Y del ataque? Arbidie... ¿Quiere decirnos el cronista aludido que campaña lleva el realista Eduardo? ¿Si no ha jugado?

Monjardin, muy bueno para terreno duro, veámosle en algunos entrenamientos en terreno graso.

Alcántara... malas noticias nos traen de Barcelona sobre su forma, de Bilbao nos contaron que fracasó. ¿Aceedo? Este es el jugador incógnita, yo no sé más si no que el Athletic le hace jugar de zaguero. No sé el por qué.

Entiendo que es muy prematuro hablar de equipo. En España se juega mucho al fútbol, existen muchos jugadores de calidad, a los que no se conocen ni de vista, ya sabemos lo que son los autobombos de prensa. Ejemplo: Beti-Alai se está poniendo ronco de tanto ensalzar al Amador, "el mejor medio de España"; en la derecha mejor que Samitier, en la izquierda mejor que Peña. ¿Y su hermano Mariano? "Ha recobrado su forma espléndida, es el baco formidable, el "As" y así es todo lo que se escribe.

Mateos en "La Gaceta" viene más chirene. Nos

habla seriamente de la decadencia del fútbol vasco, y propone que el equipo nacional esté formado por Zamora—Herminio, Montesinos—Samitier, Meana, Corsino-Piera, González, Monjardin, Alcántara Bran. Es decir, ni un vasco.

Pero propone que el equipo entrenador sea elegido entre: Elzaguirre Jáuregui, Vallana, Arrate, Careaga, Gamborena, René Petit, Peña Amador, Germán Arbidie, Travieso, Carmelo, Aceedo y Artoia. ¿Guasón! ¿Competente seleccionador! ¿Dónde deja a valores positivos actuales como Echeveste, Patricio, Acosta, Olazola, Carrasco, Arrillaga, Emery y Muguruza?

¿Es que no valen (?) ni para entrenadores? Más serenidad menos pasión, más altura de miras, en una palabra, más deportivismo.

Nosotros que miramos estos menesteres bajo otra prisma, deseamos que el Comité de Selección convoque a todos los aspirantes a la cap con antelación y les haga jugar unos partidos preparatorios, entonces será el momento de seleccionar los valores verdaderos, los positivos, los del momento. Nada de nombres, nada de partidismo... hacen falta hombres... todo lo que se diga antes será prematuro y nos hará pensar que las pastillas... andan por medio. ¿Estamos? — D. S.

(De "El Bidasoa")

El sábado inglés

Últimos resultados de los partidos jugados por la primera división:

Stoke, 1; Arsenal, 0.
Preston N. E. 3; Aston Villa, 2.
Sunderland, 2; Birmingham, 1.
West Bromwich A., 3; Blackburn, 1.
Cardiff, 5; Bolton Wanderers, 0.
Sheffield United, 4; Burnley, 1.
Liverpool, 1; Chelsea, 0.
Huddersfield Town, 1; Everton, 0.
Manchester City, 3; Oldham A., 0.
Tottenham Hotspur, 2; Middlesbrough, 0.
Newcastle United, 1; Nottingham F. C., 0.

TEATRO DEL PRINCIPE

"EN EL CORAZON DEL AFRICA SALVAJE".

JOSE LUCAS

pone en conocimiento de su distinguida clientela la apertura del almacén de muebles de lujo y económicos bajo la razón social de JOSE LUCAS Y COMPANIA. Compra y venta de muebles usados, papeletas de empeño. Se hacen presupuestos en instalaciones completas de hoteles y villas. FERMIN CALBETON, 25.

Campeonato de segunda categoría

DISTRITO DE SAN SEBASTIAN.

CLUBS	I	G	E	P	Pts.
Unión Club.....	5	2	0	3	4
Ariñ Sport.....	5	4	1	0	9
Arenas de Gros.....	4	2	1	1	5
A. Excursionista.....	6	2	2	2	6
Racing.....	5	1	2	2	4
España.....	5	3	1	1	7
Fortuna.....	4	3	1	0	7
Amaikak-Bat.....	4	0	0	4	0
Gure Izarra.....	4	0	0	4	0
Villabona.....	4	2	0	2	4

En Ondarreta

ARIN SPORT, 1; ESPAÑA F. C., 0

En el campo de Ondarreta se celebró el encuentro entre el Ariñ Sport y el España.

Resultó un bonito partido. Obtuvieron el triunfo los del Ariñ, que marcaron un tanto, obra del extremo izquierda, Benegas, que cada día destaca más, sin que los del España lograsen mojar.

El Ariñ continúa a la cabeza del actual campeonato, sin conocer derrota alguna.

En Zapiain

FORTUNA, 9; A. EXCURSIONISTA, 1

En el bonito campo del Gure-Izarra, sito en Zapiain, jugaron el domingo, por la mañana, estos Clubs el partido correspondiente al campeonato de segunda categoría.

El Club Deportivo Fortuna, uno de los equipos favoritos de este distrito, jugando muy bien, logró un señalado triunfo sobre el Atlético Excursionista, consiguiendo derrotarle por 9 a 1.

El Atlético, por diferentes causas, alineó su once con cuatro reservas, restando en ellos un tremendo desconcierto, siendo esta la causa de tan increíble derrota, dado el buen papel que este modesto equipo viene haciendo en su primera participación en el campeonato.

El arbitraje estuvo a cargo del antiguo realista Olegario, que lo hizo a satisfacción de todos y sin percibir los honorarios que le correspondían. Tomen nota de ello los deportistas.

LAS GRANDES PRUEBAS PEDESTRES.

El 17.º Premio Lemonnier

TRIUNFO DEL EX PROFESIONAL JUAN VERMEULEN 1: 1: 1:

Por décimaséptima vez se ha celebrado en la carretera de Versailles (París) la gran prueba anual instituida por Jacques Lemonnier, el año 1902, a la memoria de su hermano André, que fue campeón de Francia de los 800 metros, el año 1894, en 2' 9"; y «exordiano» francés de los 500 metros, durante 15 años, con el tiempo de 1' 10" 2/5, hasta que en 1903 se lo arrebató Pierre Failliot.

Esta clásica prueba, que se celebró sin interrupción desde el año de la fundación hasta 1914, en que estalló la tragedia europea, ha sido ganada por Ragueneau cuatro veces; por Jacques Kysner (conocido en esta por su actuación en el «cross» de EL PUEBLO VASCO), seis veces; y una vez por De Fleurac, Versel y el malogrado Juan Boulin.

A consecuencia de la gran tragedia, suspendiéndose la prueba hasta el año 1920, en que fue ganada por Guillemot; en 1921, por De Nys; y el año pasado, por Duquesne. Los dos últimos también conocidos entre nosotros.

El «record» oficial de la prueba pertenece a Keyser, en 41' 44" 2/5, establecido en 1913, pues a pesar de haber cubierto la distancia Guillemot en 39' 29" 4/5, el año 1920, este tiempo no fue homologado.

Este año, el clásico recorrido de la Picardía a Versailles ha sido cubierto por el vencedor en 41' 21" 3/5.

A las diez de la mañana se alinearon 400 corredores de todas las categorías, que arrancaron rápidos, subiendo la Picardía entre una nube de autos, motos y bicicletas, que no bajarían de un millar. Una ligera lluvia también acompañó a los corredores.

Pronto destacaron del enorme grupo Vermeulen, Schnellmann, Duquesne, Brossard y Manhés.

Por Ville — d'Avray pasaron codo a codo Vermeulen y Brossard, en amigable compañía. Después del túnel de Montreuil, Vermeulen consiguió despegarse de Brossard en el mismo lugar donde hace dos años De Nys consiguió batir a Guillemot. Poco a poco fué aumentando la distancia entre ambos pedestristas, perdiéndose ambos de vista.

Vermeulen siguió su paseo triunfal rodeado de la nube acostumbrada de perseguidores, haciendo su entrada triunfal en el pista de la Croix - Catalan con la sonrisa en los labios y más de un minuto de ventaja sobre el segundo.

Después de terminada la carrera, exclamó: —He hecho lo que he querido.

La clasificación se estableció en la forma siguiente:

- 1.º Vermeulen (independiente), empleando en los 12 k. 800 m. 41' 21" 3/5.
- 2.º Brossard, del C. A. S. Généraux, en 42' 30" 4/5.
- 3.º Denis, de Angers.
- 4.º Schnellmann, del C. A. G. Généraux.
- 5.º Charles Denis, del Racing Club.

A continuación entraron: Guillermo Tell, Duher, Manhés, Phillips, Thoeve, Bontemps, Harrier Petit, Regnault, Waltispurger (el ex rofeor), Corlet, Pouzet, Demorival, Catnot, Adam, Mauchamp, etcétera.

Duquesne, vencedor de la prueba el año anterior, abandonó la carrera en Ville - d'Avray. Una enorme multitud presenció la llegada de los participantes al XVII Lemonnier.

En Madrid

El Europa, de Barcelona, y el Racing han jugado un «match» amistoso.

Ambos equipos rivalizaron en buenas jugadas, quedando empatados a cuatro tantos.

En Sevilla

El segundo partido celebrado entre el equipo húngaro Vasas F. C. y el Sevilla F. C., terminó con la victoria de los sevillanos por 5 a 2.

En Barcelona

En el campo del Barcelona F. C. ha actuado en dos partidos el gran equipo alemán Nuremberg, que ha sufrido dos serias a pesar de su gran juego.

El primer día fueron vencidos por 21 a 1; y el domingo, por 4 a 2.

—En el campo del Español se jugó el domingo un «match» entre dos equipos extranjeros.

El Sparta, de Praga, venció al equipo alemán Wernin Rasenplele por 4 a 0.

En Vigo

En el magnífico campo de Coya se celebró el domingo un «match» entre la selección de Lisboa y la gallega.

Los portugueses desarrollaron un juego muy rápido, por medio de magníficas combinaciones.

A su vez, los gallegos hicieron gala de gran juego logrando la victoria por 3 a 1.

El once gallego estaba integrado: Isidro; Otero, Pasarin; Querat, Torres, Balbino; Reigosa, Ramón, Chiaroni, Polo, Pinilla.

—La Selección Gallega saldrá mañana, miércoles, para Sevilla, donde contendrá el próximo domingo, día 14, contra la Selección Andaluza en partido del campeonato interregional.

En Mout de Marzau

En el estadio Juan Lousteau se celebró el domingo un partido de fútbol, en el que contendieron el reserva de la Real Sociedad y el primer equipo del Stade Montois.

Noticias de Francas refieren que jamás se celebró en aquel campo «match» alguno que despertara tanto entusiasmo ni tanta afluencia de público.

El juego desarrollado fué magnífico, y el interés no decayó ni un solo momento.

Constantemente atacaron ambos «teams», siendo el dominio alterno.

Los franceses se apuntaron un tanto aprovechando un descuido realista; pero no pudieron empatar, gracias a la buenísima actuación del guardameta francés y a la mala suerte en los remates, que no les acompañó ni un solo momento.

El célebre juego de los donostiarras tuvo que hacer frente al furorismo de los franceses, terminando el encuentro con la victoria del Stade Montois por 1 a 0.

Los donostiarras, encontrándose sin guardameta, tuvieron que poner en la puerta a su delegado, señor Bago, que rayó a gran altura.

LOS ENCUENTROS INTERNACIONALES DE

«HOCKEY»

España vence a Francia

En Barcelona, y en el campo propiedad del Pompeya, ha tenido lugar el «match» internacional entre Francia y España.

Los franceses presentaron un equipo entrenadísimo, compuesto de figuras notabilísimas. Pero el once español, preparado con mucho acierto, contrarrestó el empuje y codicia de los franceses con gran eficacia, obteniendo una gran victoria.

Cinco tantos consiguieron marcar, sin que los de aliente el Pirineo pudieran estrenarse.

La victoria conseguida ha sido comentadísima en los Círculos deportivos de Barcelona.

Varias informaciones

Las Sociedades

SPORTING CLUB (USA)

Se ruega a los componentes de la Directiva acudir a la reunión que se celebrará hoy, a las ocho y media de la noche, en el domicilio social, con objeto de tratar diversos asuntos de interés.

Se encarece puntualidad.—El secretario.

TOLOSA F. C.

Se convoca a todos los socios a junta general ordinaria para el próximo viernes, a las siete de la tarde, en el Cine Sport.

Si a dicha hora no se reuniera número suficiente, la subsidiaria tendrá lugar media hora más tarde, siendo válidos cuantos acuerdos se adopten.

El orden del día será el siguiente:

Lectura del acta anterior.

Examen de cuentas.

Asuntos referentes al nuevo campo; y

Proposiciones varias.—El secretario.

C. D. LUCIANA

Se ruega a los miembros de la Directiva acudir a la reunión que se celebrará hoy, martes, a las ocho y media de la noche, para tratar de asuntos de vital interés para la Sociedad y ultimar los preparativos para el próximo aniversario.

Se encarece puntual asistencia a los señores Sagastume, Echeveste, Arruti, Alonso y Lecuona.—El secretario.

GURE - IZARRA (Astigarraga)

Se solicita a todos los socios asistan el próximo sábado, día 13, a la junta general que se celebrará en el domicilio social, a las ocho y media de la noche, para tratar de la renovación de la Directiva, aprobación de cuentas y otros asuntos de interés para la Sociedad.

Rogamos encarecidamente asistan a ella.—El secretario.

AVION CLUB

Se convoca a todos los socios a junta general extraordinaria para hoy, martes, a las ocho y media de la noche.

De no reunirse número suficiente a dicha hora, se celebrará media hora después en segunda convocatoria, siendo válidos todos los asuntos que en ella se adopten.

Los puntos principales a tratar son: Dimisión presentada por el vicepresidente y nombramiento del sustituto, y «cross» de este Club para el próximo día 21.—La Directiva.

Dr. ESNAL

(ESPECIALISTA EN PIEL Y SECRETITAS)

Consulta de 9 a 11 y de 3 a 5. Teléfono 12 - 44.

Mañana en Amute

CASUALS F. C. - REAL UNION CLUB

Sabido es ya de nuestros lectores que mañan miércoles, se celebrará en el hermoso campo Amute un gran partido de fútbol entre el equipo Inglés Casuals, reforzado con valiosos jugadores del famoso Corinthian's F. C., y el primero del campeón de Guipúzcoa.

En el supuesto de que agradará a nuestros lectores el darles a conocer la historia de estos dos notables Clubs, que figuran a la cabeza de las grandes Sociedades futbolísticas «amateurs» de Inglaterra, expondremos sus notas más salientes, entr sacadas de una simpática publicación recientemente fundada por el Athletic Club, de Bilbao:

«El Casuals F. C. se fundó en 1883, y desde su fecha ha ganado, probablemente, más trofeos que ningún otro Club en fútbol «amateurs» de importancia.

El Casuals F. C. ocupa un puesto inmediato a Corinthian's F. C. en el fútbol inglés de aficionados.

La mayoría de sus jugadores son también socios del Corinthian's F. C. 6 han jugado por este Club, y estando especialmente ligadas las vidas de ambos Clubs, el espíritu que prevalece entre los «casuals» es semejante al que representan los «corinthians» como primer Club «amateurs» de Europa.

Tanto entre los «corinthians», como entre los «casuals», los socios se reclutan únicamente en los grandes Colegios y en las Universidades, y el ingreso en ambos Clubs sólo se obtiene por selección y elección. Así se explica que, en un número tan limitado de socios como cuentan estos dos Clubs se encuentren reunidos en tan gran proporción nombres como los de G. O. Smith, R. C. Costie, K. R. Pelly, T. Lindley, J. Oakley y M. Morgan.

Owen, que todos ellos han llevado los «casuals» de los «casuals», y notabilidades más recientes como M. Howell, J. H. Lockton, H. M. Morris, R. G. Pinfield, H. F. Dubois, N. Middelboe y F. N. S. Crook. Todos estos jugadores son internacionales «clubs» universitarios o «corinthians»; y varias de ellos forman parte del equipo que estos días nos visita.

La principal finalidad, y el objeto de estos dos Clubs, es alentar y mantener el verdadero espíritu del fútbol «amateurs» allí donde juegan, y procurar sostener la tradición de que el deporte debe practicarse por el deporte y lejos de toda posibilidad de mercantilismo, que es reconocido como una de las mayores dificultades a evitar en todos los sectores del deporte.

Durante los últimos años, los «corinthians» han ocupado un puesto menos prominente, a los ojos del público, que muchos Clubs que han ganado copas y Ligas locales. El alejamiento de los «casuals», que por principio se imponían, ha desaparecido este año, habiéndose inscrito para tomar parte en la Copa inglesa.

Con esta novedad, los que conocían las posibilidades de dicho Clubs, esperan en su resurgimiento, que es el resurgimiento de lo que mayor importancia tiene en el fútbol «amateurs»: la tradición del deporte.

El estilo de juego de estos Clubs ha sido siempre algo único; y ese sello peculiar no ha faltado nunca, aun en los peores años de su historia.

Lo más importante en él es la teoría del «straight-ahead» que pudiera traducirse por avanzar directamente. Los delanteros llevan un juego muy abierto, sin aglomeraciones; reciben y pasan el balón en la marcha, y dirigiéndose siempre al «goal» sin regateos ni pasatiempos. El juego es vivo, rápido y de pases bajos. El «shooting» se hace de todos los ángulos.

Abundan las cargas fuertes; pero nunca cabe la menor sospecha de trampa o de juego sucio. Es un principio, reconocido en el mundo del fútbol en Inglaterra, que un «corinthian» no puede cometer un «foul».

Es un juego de mucha vida y animación, y que nunca demuestra decaimiento o flojedad. En una palabra: la impresión que uno saca al ver jugar a los equipos de estos Clubs, es de que juegan para ganar el partido y a un mismo tiempo para divertirse.

El Casuals F. C., así como el Corinthian's, sufrieron grandes pérdidas durante la guerra. Ahora han adquirido juntamente los dos Clubs uno de los campos más conocidos en Inglaterra: el Crystal Palace, de Londres, donde solían jugar antes de la guerra todas las finales de la Copa, y no dudamos que recuperarán rápidamente las posiciones perdidas en Inglaterra por el fútbol «amateurs» de altura.

Estos datos que se nos han dado de los Clubs y jugadores que hemos de ver jugando mañana, en el campo de Amute, contra los campeones de nuestra región, tienen motivos más que suficientes para despertar el interés y la animación de nuestros aficionados, entre los cuales, los veteranos, recordarán todavía con agrado la brillante exhibición de los «corinthians» en el desaparecido campo del ruetado Racing Club, de Irún, en la Avenida de Francia de la ciudad fronteriza.

Falta ahora que el tiempo acompañe a la celebración de este gran acontecimiento deportivo, para que el espectáculo se encuentre asistido de todos los elementos indispensables para su mayor brillantez. Acompaña a este sensacional encuentro el interés, grande para la afición guipuzcoana, de comprobar el estado verdad de los jugadores del Real Unión en vísperas del partido España - Francia y del Campeonato de Guipúzcoa, en su segunda fase.

Mañana daremos cuenta de la composición de ambos equipos y de otros detalles de importancia para nuestros lectores.—OSTIKOLARI.

Teatro del Príncipe

Hoy, martes, 9 de Enero, SENSACIONAL ACONTECIMIENTO: ESTRENO:

«EN EL CORAZON DEL AFRICA SALVAJE».

La obra documentativa más asombrosa del mundo. Su triunfo será clamoroso.

Traspaso

de fábrica de champán y sidra achampanada en buenas condiciones. Manuel Bayón; ISABEL LA CATOLICA, 12, primero.

De gran interés

Se saldan 3.000 paraguas de soda, mezcla y algodón, desde 6'90 en adelante, en la calle URBIETA, 14, frente al Mercado de San Martín.

¡APROVECHAD LA OCASION!

Bicicletas nuevas

garantizadas, 275 pesetas. EASO, A. — AMUBIA.

BANCO DE VIZCAYA

GRAN VIA, 1. - BILBAO

CAPITAL: Ptas. 40.000.000 : RESERVAS: Ptas. 23.000.000

SUCURSALES EN

MADRID (Nicolás María Rivero, 8 y 10); BARCELONA (Paseo de Gracia, 8 y 10); VALENCIA (Bajada de San Francisco); SAN SEBASTIAN (Avenida de la Libertad); AMOREBIETA, BARACALDO, BERMEO, CALAHORRA, CASTRO - Urdiales, Denia, Desierto - Erandio, Dos Caminos, Durango, Elbar, Guernica, Haro, Iruia, Lequeitio, Marquina, Medina de Pomar, Miranda de Ebro, Ondarroa, Portugalete, Sagunto, San Julián de Musques, Santo Domingo de la Calzada, Tolosa, Utiel y Valmaseda.

SU SITUACION EN 30 DE DICIEMBRE DE 1922

Ajustada al modelo aprobado por R. O. de 21 de Septiembre de 1922).

ACTIVO

	PESETAS
CAJA Y BANCOS:	
Caja y Banco de España.....	50.722.515'30
Moneda y billetes extranjeros (valor efectivo al cambio del día).....	361.840'19
Bancos y Banqueros.....	20.771.844'61
CARTERA:	
Efectos de comercio hasta 90 días.....	53.741.525'58
TÍTULOS: Fondos Públicos.....	77.453.944'75
Otros valores.....	39.466.508'70
CREDITOS:	
Deudores con garantía prendaria.....	49.074.817'83
Deudores varios a la vista.....	29.059.355'11
Deudores a plazo.....	41.307.722'97
Deudores en moneda extranjera (valor efectivo al cambio del día).....	25.211.930'68
INMUEBLES	
MOBILIARIO E INSTALACION.....	3.850.555'46
ACCIONISTAS	
CUPONES Y AMORTIZACIONES AL COBRO.....	2.980.699'15
	13.000.000'00
	473.934'63
VALOR NOMINAL:	392.50

ANUNCIOS TELEGRAFICOS

Autos, etc., garages

SE ALQUILA un garage en San Bartolomé, 23. Informará la portera.

AUTOMOVIL "Renault". Se vende 8 HP., en buenas condiciones, á toda prueba, término de diez días. Garage Continental.

Almonedas

ALMACENES de guardamuebles. Compró almonedas. Pago altos precios. Ventas de grandes ocasiones en saldos de toda clase de muebles, nuevos usados. San Bartolomé, 5, "Casa de Todos". Teléfono 6 - 22.

ALMONEDAS y muebles nuevos. No comprar ni vender sin antes visitar casa compra - venta San Martín, 42.

Anuncios comerciales

DESEO SOCIO que disponga solamente pequeño local muy céntrico para establecer industria ya en marcha. M. D. esta Administración.

VERDADERAS suelas "Phillips" se venden en "Sporting"; Loyola, 10.

MAQUINAS tricotasas á mano para fabricar vestidos, jersey, chaquetas, bufandas, medias en lana y seda. San Martín, 6.

SE NECESITA en Ategorrieta muchacha que sepa algo de cocina. Informarán en esta Administración.

HENDAYA. El rey de los impermeables y gabardinas; vende muy barato y "chic". Frente á la estación.

Casas, (venta y alquiler)

VENDO BONITOS pisos con facilidades pago. Guetaria, 2, portera.

ALQUILO PRIMER piso amueblado, temporalmente, muy soleado. Renta módica. Informarán en esta Administración.

VENDO en el centro de la ciudad una hermosa finca en 37.000 duros. Zabaleta, G, tercero izqda.

SE DESEA alquilar villa con jardín, sin muebles, por año, poca familia. Escribid esta Administración. Cédula, número 3.077.

SE TRASPASA bar-restorán, rastro local, buen sitio, buenas condiciones. Informarán en esta Administración.

VENDO PLANTA baja, sitio céntrico, con facilidades pago, y piso amueblado, desahogado, en 32.000 pesetas, buenas condiciones pago. Amundo Mateo. Zabaleta, F.

SE ALQUILAN gabinetes amueblados económicos. Pescadería, 8, segundo.

VENDEMOS preciosos pisos desahogados, con ascensor, baño, calefacción individual. Agencia Inmobiliaria. Hernani, 5. Teléfono 4 - 06.

AGENCIA San Julián. Alquileres pisos amueblados, villas. Vendo fincas, pisos, chalets, terrenos; hipotecas; guarda muebles; compra almonedas. Oquendo, 13.

VENDO PISOS de todos precios. Zabaleta, G, tercer, izquierda.

Compras

COMPRARIA bajo y bodega amplias, propias almacén, preferible céntrico. Ofertas: C. P. á esta Administración.

COMPRO MUEBLES antiguos. Dirigirse á esta Administración á nombre señor Echoborda.

PIANO DE OCASION se desea adquirir. Dirigirse por escrito á esta Administración, indicando precio, marca, etc., á nombre de "Pianista".

COMPRO BRILLANTES, perlas y toda clase de joyas. San Ignacio de Loyola, 3.

Empleos

JOVEN INSTRUIDO, buenas referencias, garantías metálico, desea empleo en Francia. Federico Izquierdo; Zona, 35; Palencia.

HACE FALTA oficial peluquero. Juan Cruz Amiano. Andoain.

VIAJANTES industriales: se vende un baúl muestras de viaje, nuevo completamente. Tamayo hermanos. Miracruz, 13.

ESCRIBIENTE. Se necesita en la Avenida de la Libertad, número 32, segundo. Notaria.

ARCHIVERO. Se necesita uno para clasificar correspondencia. Dirigirse por escrito á esta Administración iniciales X. Y.

Hospedajes

EN PRIMER piso se alquilan dos hermosas habitaciones con ascensor, calefacción y cuarto de baño; precio módico. Informarán en esta Administración.

CASA DE HUESPEDES; Urbiete, 22, tercero.

CABALLERO DESEA pequeño piso amueblado, confortabla, baño, pocas escaleras. Respuesta Excelexport Hotel, número 1.

CASA VIAJEROS vida Ubarrechena. Loyola, 3. Servicio esmerado. Precios económicos. Próximo Avenida.

SE ALQUILAN una ó dos habitaciones, con ó sin muebles, cocina y cuarto baño. Informarán en esta Administración.

HIERROS

redondos, cuadrados, planos, ángulos, vigas, us, chapas finas y gruesas, carriles, etc. Precios y plazos de pago ventajosos.

DOMEZAIN Y COMPANIA; Vergara, 4. Teléfono 15 - 53. San Sebastián.

Piano de ocasión

se desea adquirir. Dirigirse por escrito á esta Administración, indicando precio, marca, etc., á nombre de "Pianista".

Automovilistas

Se ha recibido un stock de artículos nuevos para automóvil.

"SPORTING". :: LOYOLA, 10.

Servicios domésticos

HACE FALTA niñera para tardes, 25 pesetas mensuales. Zabaleta, letra E, tercero derecha.

SE NECESITA chofer casado, formal matrimonio, para desempeñar mismo tiempo portería. Ofertas: S. 100, esta Administración.

SE OFRECE interina por horas. Razón: Urbiete, 53, sexto.

MUCHACHA vascongada, de 18 á 20 años, hace falta. Dirigirse á Urbiete, 22, tercero.

MATRIMONIO se necesita para trabajos jardín y huerta y ella guisar. Informarán: Guetaria, 19, tienda.

HACE FALTA una chica para todo. Razón en esta Administración.

Pérdidas

PERDIDA cartera con varios documentos. Se gratificará entregando en la Inspección Municipal.

PERDIDA colgante de pendiente de brillantes. Se gratificará á quien entregue en esta Administración.

PERDIDA de reloj de señora, con inscripción "Buenos Aires", entre calles Puerto y 31 de Agosto. Quien lo entregue en 31 Agosto, 44, segundo será gratificado.

Ventas

OCASION. Coche de año se vende en buen uso. Razón en esta Administración.

OCASION: dos máquinas de escribir "Royal", número 5, vendidas baratas. "La Perla de Gros"; San Francisco, 21, tienda.

ACADEMIA DE IDIOMAS Hutchinson, inglés, alemán, francés en seis meses. Metodo premiado. Prim, 23, primero.

HULES PARA CAMA, hules para mesa, sábanas, colchones, mantas, alfombras, toallas, manteles, servilletas, paños y delantales de cocina, géneros de punto, géneros blancos. Almacenes de San Ignacio; Loyola, 15. Teléfono 24 - 70.

BURRO MORUNO, legítimo, vende con silla y aparejos montar, propio para niños. San Lorenzo, 4, cuarto derecha.

SE VENDEN: una máquina de vainica, una de coser y otra á cadeneta. Isabel la Católica, 5.

LEXA para calefacción, chimenea, cocina, usos industriales, etc. Primitivo é importante depósito Angel Oyarbide; barrio Gros. Teléfono 11 - 93.

EN IRUN se vende casa con huerta. Informarán calle de Santiago, 16, segundo.

VENDO SIERRA cinta con su motor, transmisión intermedia, correas y demás accesorios. Informarán: Belate, 9; Arin y compañía; Tolosa.

SE VENDEN botas americanas para pescadores y caseros á precios muy baratos. Pueden acudir á Rentería: Fonda Elícechea - Tomasa y á la Plaza de la Constitución.

VENDO BOTELLAS de sidra y de vino; otras varias marcas. Zubieta, 3, bajo.

PELETERIA WILLY. Se liquida la existencia de pieles á mitad de precio. Plaza Guipúzcoa, 4.

Varios

ALQUILASE hermoso gabinete matrimonio solo ó señora ó caballero, con 6 sfp muebles. Bermingham, G, tercero derecha.

ISABEL LA CATOLICA, número 5. Reparaciones en máquinas. Especiales de coser y cajas de caudales.

PROFESOR DE FRANCAIS. M. Génin. Lecciones particulares y clases de francés. Calle Andía, 5, segundo.

SE HACEN copias á máquina en todos los idiomas, á precios económicos, en la calle General Lersundi, 7, tercero derecha.

PROFESORA de bailes modernos se necesita para lecciones particulares. Escribid esta Administración iniciales A. O.

AMUEBLADORA ANGLAS. Urdaneta, 4, vende camas, "sommiers", jergones, colchones, almohadas, lana, miraguanos y muebles económicos.

BASCULAS baratas y cajas de caudales desde 200 pesetas. Especialidad en las reparaciones. San Martín, 58, bajo.

Se necesita comprar

un autocar. Dirigir propuestas á Juan Pochevilla: Gran Via, 25; BILBAO.

FEBROXIL CERA

(Antiséptico bactericida)

Es la receta de todos los médicos al diagnosticar o tan solo sospechar una FIEBRE TIFOIDEA ó cual quier FIEBRE INFECCIOSA GASTRO INTESTINAL. VENTA FARMACIAS Laboratorios VICO 18 BARCELONA

EL SEÑOR D. José Oñativia y Ormazábal

falleció á las diez y cuarto de la mañana de ayer,

á LOS 55 AÑOS DE EDAD,

después de recibir todos los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Francisca Uribe; hija doña Regina; hijo político don José María Aróstegui; nietas Miren é Iciar; hermano don Santiago; hermanos políticos doña Josefa Albea, don Juan y doña Nicolasa Uribe y doña Juana Celarraga; tíos; primos, sobrinos y demás parientes suplican á sus amigos encomienden su alma á Dios y asistan á los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy, MARTES, á las NUEVE Y MEDIA en la parroquia de SANTA MARIA, y acto continuo á la conducción del cadáver, por lo que recibirán especial favor.

San Sebastián, 9 de Enero de 1923.

El duelo recibe y se despiden en la iglesia.

Domicilio: HERNANI, 21.



Alcohol de quemar

"EL LEON"

JOSE GROS San Sebastián

MUEBLES

"LA VILLA DE BILBAO".

La casa más antigua y que más barato vende. Gran surtido en gabinetes, comedores, tapicería, camas doradas y sdrredones.

Reina Regente y Aldamar. Teléfono 7 - 55.

La Casa de las Medias

VICENTE MERINO NATTICA, 6.

GARBE - LHAMEYER

MOTORES, DINAMOS, TRANSFORMADORES.



Primera calidad. Entrega rápida.

R. DE EGUREN

BILBAO: Aguirre, 4.

MALRÍD: Reina, 5 y

SAN SEBASTIAN:

Alfonso VIII, 3. 1.º.

OCASION

Se vende hermosa planta baja en la calle FUENTERRABIA en pesetas 55.000. Facilidades de pago. Informará Ramón Peña; ELCANO, 8.

Fábrica de poleas



de madera, en dos mitades, para transmisiones, conos, diferenciales y fuelles cilíndricos para la limpieza de motores eléctricos.

Construcción rápida de toda clase de poleas de medidas no corrientes.

Venta por mayor y menor. Precios económicos.

PICAU Y OCHOA.

Calle Miracruz y Huerta, número 4. Teléfono 11-01.

SAN SEBASTIAN.

Socio capitalista ó comendatario

Con 25 á 50.000 pesetas se desea para negocio serio de fabricación y venta de artículos ramo alimentación, producción ya bien colocada.

Dirigirse primeramente por carta iniciales M. E. á esta Administración.

EL JOVEN Alberto Belouqui y Larrañaga

falleció el día de ayer, á las 9,20 de la mañana, á consecuencia de un accidente, á los 18 años de edad,

R. I. P.

Sus desconsolados padres don Bernardo y doña Agustina; hermanos Mariano, Antonio, Luis y Soledad; tíos, primos y demás parientes suplican á sus amigos encomienden á Dios en sus oraciones el alma del finado y asistan á los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy, MARTES, á las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de esta villa, y acto seguido á la conducción del cadáver desde el alto de Buenavista al cementerio de ALZA, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

PASAJES ANCHO, 9 de Enero de 1923.

Domicilio: CARRETERA, 3, primero.

NO SE REPARTEN ESQUERAS.

LA SEÑORA Doña Benita Chicolonea y Aldaz

VIUDA DE SERVAN

falleció anteayer, á las doce, á los 73 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S

R. I. P.

Su director espiritual R. P. José Manuel (Carmelita); hijos políticos; nietos políticos; hermana política, sobrinos y demás parientes suplican á sus amigos la tengan presente en sus oraciones y asistan á los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy, MARTES, á las DIEZ de la mañana, en la parroquia del BUEN PASTOR, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

San Sebastián, 9 de Enero de 1923.

Domicilio: PLAZA BUEN PASTOR, 6, primero.

La conducción del cadáver tuvo lugar ayer, á las once y media de la mañana.

Caballerías y carros

Se venden por cesación de servicio. Informarán: Sociedad Harino - Panadera: Vista Alegre; BILBAO.

Ocasión Muebles

Por cesación de comercio se liquidan las existencias. Precios baratísimos. OQUENDO, 7.

Gran ocasión

"FIAT", 501, conducción interior, cinco asientos, nuevo, salido de carrozar y pintar, se vende. GARAGE IBÁÑEZ.

Caballos

Se venden dos hermosos caballos y un carro de cuatro ruedas en buen estado. Dirigirse á la fábrica de galletas y bizcochos Cantabria Roayeta; HERNANI.

Muebles

Grandes rebajas de precios. Nadie debe comprar sin visitar esta casa.

"LA ECONOMICA". Larramendi, 8 é Isabel la Católica, 8. Teléfono 25 - 88.

Almacenistas de vinos

La BODEGA COOPERATIVA DE SAN MARTIN DE UNX (Navarra), que elabora vin de las viñas de sus 265 asociados, dispone de grandes existencias y varias clases, de toda garantía, sin yeso ni otras sustancias que la ley condena. Pedid muestras y precios.

Trabajos tipográficos

Tarjetas de visita, recordatorios, esquemas de defunción, facturas, cartas, circulares, memorandums, talonarios, estados, folletos y demás artículos del ramo se confeccionan en la imprenta de este periódico.

Maderas

Pine de las Landas (Francia), tablas capbretón, caja, tabillitas, tablonos, vigas y listones. Hay disponible una partida de 400 metros cubicos de tabla ordinaria para construcciones de cemento armado ó para cajas.

Medidas y precios para partidas importantes: 2'33 x 0'18 á 0'23 x 0'03 á pesetas 82 metro cubico.

2'33 x 0'10 á 0'13 x 0'03 á pesetas 72 idem. 2'33 x 0'10 á 0'13 x 0'015 á pesetas 90 idem. 2'65 x 0'10 á 0'13 x 0'015 á 87 pesetas idem.

Sobre vagón español Irún, libre de todo gasto. Agentes depositarios: VIUDA DE LASQUIBAR Y COMPANIA; San Sebastián.

Gran liquidación

de 1.500 sillas superiores á 6 pesetas una y 500 cuadros al óleo á 3; y aparatos de luz desde 10 pesetas á la Amuebladora Vitoriana; URBIEA, 21 y BUEN PASTOR, 8.

10 Km. de vía portátil

de 0'50 m/m. ancho, 100 vagonetas y volquetes de 1/2 metro cubico; y

Dos locomotoras á vapor

de 20 HP., 500 m/m. ancho, todo de ocasión, seminuevo, para entrega inmediata, se vende. Dirigirse por escrito al Apartado, 102; BILBAO.

Medias de lana

en negro, gris, beige, jaspeadas marrón, acabo de recibir de Inglaterra. Inmejorables en calidad y á precios módicos.

TERESA SUSPERREGUL - PRINCIPE, 27.

Venta de plantas

Buena partida de chopos canadienses, acacias, olmos, píceas, manzanos, avellanos, chirpías de acacias y espinos.

Dirigirse á Manuel Zubillaga; HERNANI (Guipúzcoa).

DESDE OYARZUN

SESION MUNICIPAL

La presidió el Alcalde señor Aguinaga, concurriendo los concejales señores Arbizu, Uruñe, Irigarri (don José Juan), Errandonea, Aristizabal, Berrondo, Sola y Iriarte. Se despacharon los siguientes asuntos:

—Leída el acta de la anterior, fué aprobada.
—Sanccionó varias cuentas.
—Pasó al Síndico un oficio del señor Jefe del Servicio forestal de la Provincia autorizando el aprovechamiento de leña con destino a la Casa de Misericordia y hogares del Valle.

—A un oficio de la señora maestra de la escuela de Karrika interesando se le abone en lo sucesivo la renta que el Ayuntamiento paga por el alquiler de la habitación que se le tiene destinada, acordó como se pide, haciéndole presente que es transitoria la situación actual, ya que el Ayuntamiento piensa hacerse con el edificio propio en dicho barrio, en plazo breve.

—Aceptó la atenta invitación del señor Director de la Schola Cantorum, para el concierto que proyecta dar el día de Reyes, a beneficio de la Santa Casa de Misericordia, ofreciendo el concurso de la Municipalidad.

—Aprobó un informe de la Comisión de Obras interesando se incluyan en el plan de saneamiento del Valle las barriadas de Alzibar 4, Iruñeta, dotándolas de agua potable y alcantarillado, quedando encargada la propia Comisión de presentar a la posible brevedad un estudio y presupuesto de los trabajos más urgentes.

—Pasó a la Comisión de Obras, para ejecución de lo que se pide, un escrito de los vecinos don Luis María Olacregui y Francisco Labandibar, interesando la reparación del puente de "Zulotibar" y del camino que se dirige a la casería "Sopulero".

—Pasó así bien al Síndico una instancia de varios vecinos solicitando autorización para quemar argoma y broza en los parajes "Arandarango-maldagoia", "Otraiz-azpiya", y "Oencio-azpiya".

SUBASTA

El martes tuvo lugar la de los aprovechamientos forestales que han de beneficiar el presupuesto del corriente año. Asistió bastante concurrencia, cuyo interés quedó defraudado al ver que los habituales rematantes no se decidían a la competencia, pujando las primeras ofertas.

El Ayuntamiento, en vista de que aquellos habían hecho el propósito de tomar solamente los lotes que más les convenían, dejando otros, que quedarían por tanto desiertos, determinó, con muy buen acuerdo, hacer un solo lote con las leñas y otro con los árboles. Así que no había más opción que la de tomar todos los lotes ó ninguno. En esta forma se realizó la subasta, quedándose con el lote de leñas, don Eginlio Elizondo, en la cantidad de 12.703 pesetas, (8.930 cargas), y con los 204 árboles, don José León Uruñe, en la suma de 4.326 pesetas.

LOS AUTOS

El día de Año Nuevo comenzó a prestar servicio entre este valle y San Sebastián el magnífico coche, marca "Fiat", adquirido por don Pedro Echeverría a hijos. El nuevo auto es cómodo y hasta elegante, con capacidad para 18 ó 20 personas.

Con gusto consignamos esta mejora que ha de beneficiar al público, y no nos cansaremos de decir que el empeño que vienen poniendo en los servicios, tanto esta empresa como la que hace el servicio a la estación de la frontera, merecen el apoyo de los que pueden prestárselo con eficacia.

Escrita la precedente nota, recibimos el horario del servicio de invierno entre Oyarzun y San Sebastián (directo), que será el siguiente:

Salidas de Oyarzun: mañana, 8-9,30 y 12. Tarde, 2,30 y 6.

Idem de San Sebastián, mañana, 8,50—10,30. Tarde, 12,30—2,30 y 7.

Precios: Oyarzun-estación Frontera, 0,30 pesetas. Id. Rentería, 0,60. Id. Pasajes, 0,80. Id. San Sebastián, ida, 1,30. Ida y vuelta, dos pesetas.

Disponiendo esta empresa de más de un coche, se alquilarán éstos para viajes particulares y excursiones a razón de una peseta por kilómetro.

Se reciben encargos, con garantía. En Oyarzun, casa de don Pedro Echeverría. Teléfono número 23. En Rentería, droguería de don Ignacio Lecuona; y en San Sebastián, bar Oyarzuarra, calle Mayor. Teléfono número 978.

No podemos, pues, quejarnos de las comodidades que nos ofrecen las empresas de los autos.

ESTADISTICA

Durante el año de 1922, el Ayuntamiento ha abonado 166,50 pesetas a los vecinos que han presentado animales domésticos, cuyo número y clase son los siguientes:

5 Gatos monteses.
17 Turcos, y
34 Aves de rapina.

MEZCLILLA

Se encuentran entre nosotros los seminaristas don Antonio Irigoyen, don Florencio Portu y Ramón Zalacain, y el estudiante de Medicina don Román Irigoyen.

—Salto para Segura, en compañía de sus hijos, la señora doña María Azanza, viuda de Pechia.

—Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño la esposa de nuestro distinguido amigo don Jenaro Michelena (nacida Luisa Imaz. Nuestra enhorabuena.

REGISTRO CIVIL

Nacimientos: Emilia Gajete Rodríguez y José Joaquín González Garayar.

Matrimonios: Vicente Aguirre Alberdi con Emilia Echeveste Echavaguren; Francisco Bruno Lecuona Echavaguren con Tiburcia Berasategui Gastelundendi.

Nacimientos: Varones, 56; hembras, 45. Total 101.

Defunciones: Varones, 27; hembras, 37. Total 64.

Matrimonios: 30.

EL CONCIERTO DE LA SCHOLA

La idea de dar el concierto del día de Reyes fué indiscutible acierto de nuestro modesto, pero bien intencionado grupo coral.

En el local rítmico congregadas a las autoridades civiles y eclesiásticas y principales familias de la localidad, sino a crecido número de gentes sencillas, que no era fácil de presumir les interesara la audición de la Schola. Y, sin embargo, una vez más pudimos comprobar que nada más sensible que el alma del pueblo cuando se le habla en su propio lenguaje: aquel público nada acostumbrado a escuchar intrínsecas piezas musicales, sin más aliente que el coro de voces, y con una tarde horrible de agua, granizo y viento, acudió a la cita y le vimos levantarse de su asiento cada vez que la Schola daba fin a las piezas del programa, cuyas melodías, en su mayoría, no son familiares a todos, aplaudiendo con entusiasmo la labor de los cantantes.

También las personas inteligentes en la materia tuvieron palabras laudatorias para éstos y se asociaron a las ovaciones de la masa popular.

Tanto el director de la Schola, don Pablo Irigoyen, como don Manuel Lecuona, autor de la letra de algunas de las composiciones interpretadas, fueron felicitudinarios por distinguidas personas de la concurrencia.

Y como el "ensayo" ha sido un completo éxito, tanto para la Schola como para los fines caritativos a que se destina el producto de lo recaudado, esperamos confiadamente de aquellas nuevas muestras de su actividad e iniciativa, que el vecindario sabrá agradecer y corresponder.

8 — 1 — 1923

RON CUBA PROBAD UNICO LEGITIMO 25 AÑOS

Ocasión

Carrocería "Mimosa", en buen estado, se vende barata. Razón: GARAGE UNIVERSAL; taller de carrocería.

SE VENDE

villa-palacio en Miracocha Bajo, cerca Palacio Miramar. Informar Rafael Aramburu. Bolsa Camibio. Fincas Calle GARIBAY, 32. Teléfono 3 - 21.

MERKIENA

Muebles económicos. Muebles de estilo.

URBETA, 4.

FABRICA DE MUEBLES

"San Jorge"

Barrio de Liceaga. HERNANI. Teléfono 42

Especialidad en estilo vasco, renacimiento español, arcos y mesas antiguas

DESDE AZPEITIA

LAS OBRAS DEL FERROCARRIL DEL UROLA

Van progresando mucho los trabajos de esta nueva línea férrea y no han de pasar muchos meses sin que, por lo menos la distancia comprendida de Zumaya a Azpeitia esté habilitada para la circulación del tren. Persona algo verazada en misterios de esa índole y miembro actual del personal competente, nos aseguraba que en las fiestas del presente año podría organizarse un tren especial directo desde San Sebastián a Azpeitia. Claro es que no terminado al detalle; pero sí, por lo menos, las locomotoras a vapor, puesto que la completa implantación del servicio eléctrico, exige más tiempo que lo que resta de aquí a las fiestas. De alegrar sería que, en efecto, el estridente silbido de la locomotora hiriese, por aquellas fechas nuestros tímpanos.

EL PUENTE NUEVO

La construcción del nuevo puente sobre el Urola, que servirá de acceso a la estación del ferrocarril, lleva su curso y ya tienden a su fin los cuatro machones de base de arranque de los tres arcos en que se divide el puente.

Verdaderamente será hermoso cuando alcance su término. Todo ello se compone de piedra caliza, sillería y mampostería; y en la parte superior de los dos arranques centrales, lleva dos escudos de bronce en relieve, uno de las armas de la provincia y el otro de las del pueblo.

La carretera, considerada ya provincial, y que pasa por el puente, medirá ocho metros de anchura, dejando dos metros de acera a cada lado, 6 sea, un total de 12 metros de anchura.

Como iluminación, lucirá ocho farolas grandes, cuatro a cada costado; y en consecuencia, esta obra será digna de la importancia que la estación, como punto centro de la línea, encierra en Azpeitia.

LA ESTACION FERROVIARIA

Hemos contemplado el plano, que representa graficamente y bien detallado en esencia, la instalación de la nueva estación del ferrocarril; y en verdad, que lugar más escogido que el dispuesto, no era fácil hallar en la villa para construir con holgura la serie de edificios necesarios, según que integran el estudio hecho atendiendo al movimiento que ha de dirigirse de esta estación como centro de comunicaciones de la línea.

Aparte de los diversos almacenes generales para mercancías, pueden citarse como edificios que han de construirse, el taller de reparaciones y pinturas, la fundición, la sala de caudales, sala de maquinarias, sala de acumuladores y los departamentos para el personal.

Las cocheras principales se establecerán aquí también; y todo ello ocupará una extensión de terreno tal, que hermosará grandemente el lugar.

LOS NOMBRES

Más de una vez hemos oído decir que el puente se llamará de Julián Elorza y la plaza que a su terminación se extiende, será denominada con el nombre de Ignacio Pérez Arregui.

Nada oficialmente podemos asegurar; pero creemos estar bien que de ese modo o de otro, buscare el Ayuntamiento medio de hacer ostensible su admiración y agradecimiento a personas que encontraron el bienestar general del pueblo que les vio nacer. Muy propio un homenaje público e impercedero, en una obra gestionada y lograda por ellos. — ISAKI.

6 - 1 - 1923.

De Villafranca de Oria

PARA LOS NIÑOS POBRES

Atentamente invitados por el digno Jefe, de la Central Eléctrica, don Buenaventura Basurio, hemos tenido el gusto de girar una visita a dicho establecimiento, al mismo tiempo que apreciar las artísticas figuras del Nacimiento, que dicho señor ha instalado en un departamento de aquel lugar. Entre el valor artístico de los Magos y del reluciente Nilo, se destacaba otra cosa que conmovió al visitante, una bandejita con algunas monedas. El señor Basurio nos explicó cómo aquellas monedas depositadas por los numerosos visitantes serían invertidas en dulces y juguetes, para repararlos entre los niños del Hospital. Aunque mi visita más fué de amigo que de periodista, creo deber ineludible dar publicidad a estas líneas, relatando el hecho que tanto honra a la familia del señor Basurio, ¡Hay quien se acuerda de los pobres niños!

BUEN COMIENZO DE AÑO

Uno de los asuntos que más intrigado tenía al pueblo, era el cuerpo de la Guardia Municipal. Y no hemos quedado en zaga, en las justas censuras dirigidas a dichos funcionarios por su reprochable actitud.

Pero hoy podemos decir, con voz muy alta, que (eludiendo dimas y directes) en Villafranca tenemos una Guardia Municipal modelo; y podemos con satisfacción añadir que en las fiestas de Navidad y Año Nuevo, las calles de Ordizia no han conocido escándalos. Sepan unos y otros que cuando hace falta leña, no nos quedamos cortos; pero sí como en la presente ocasión, merecen aplausos, no los regateamos. Ante la evidencia hay que rendirse.

SE DICE...

Sólo a título de rumor hay que recoger estas noticias. Se rumorea y con bastante insistencia que el mes de Enero, será pródigo en emociones para Ordizia; ó, por lo menos, para algunos ordizanos. Pero no se nos vaya la pluma; prudencia y paciencia, que todo se sabrá si es que hay algo más que el rumor del arroyo.

DE SOCIEDAD

El pasado domingo tuvimos el gusto de saludar a las encantadoras señoritas de Ponsol, que pasaron la tarde en Ordizia.

—Llegó de Oviedo, nuestro querido amigo don Félix Zozaya.

—Regresó a Alzarna, acompañada de su hermano don José Luis, la bellísima señorita María Guiruchaga. — J. BEITIA.

ANTISARNIKO MARTI

El único que la cura sin baño. Véndese en todas las farmacias.

Sarna

Agencia Buen Pastor 2,

Teléfono 13 - 06 Alquiler pisos, villas, Perdomesticos con informes. Compra - venta de fincas

Hace falta carpintero

taller, que conozca maquinaria; preferible vascongado. Informarán en esta Administración.

DESDE EIBAR

PARTIDOS DE PELOTA

El día de Reyes jugaron en el Astelena, Mondragones y Pradera I, sacando del tres, contra Echave II y III, con saque libre.

Se presentó un partido fuerte para Mondragones, colocándose los hermanos por delante con ventaja considerable. Pero asegurándose y cargando el juego atrás fué aminorando la ventaja, logrando colocarse por delante y ganar el partido con su juego arrollador. Tuvo una gran tarde.

Echave II, que llevó el peso enorme de este partido, se defendió bravamente, pero tuvo que sucumbir.

Los cuatro pelotaris fueron ovacionados. Excusamos decir que el dinero cambió varias veces, pues hubo alternativas en este partido.

El segundo partido, entre Marino, sacando del cuatro, contra Zabala II, con saque libre, no tuvo ni color.

Zabala se llevó el partido puede decirse que de calle, sacando.

Marino estaba disgustado por una combinación como ésta; y mostró su protesta con despalantes y, lo que es peor, con blasfemias a voz en grito, en plena cancha. Y a eso, por mucho pelotari, que esa, no hay derecho, pues el público que acude a los partidos no es culpable de que le pongan buenas ó malas combinaciones y merece el respeto de todos los pelotaris. El disgusto debe hacerse presente donde proceda y en forma adecuada. Nosotros suponemos que habrá sido llamado al orden por quien correspondía, pues estamos seguros de que la Empresa no querrá buscar nuevos conflictos, sino que procurará evitar previsiblemente cuantos puedan producirse.

Este día las localidades del frontón estaban ocupadas en su totalidad para las dos y media de la tarde, teniendo que cerrarse la taquilla.

Ayer jugaron en primer lugar Mondragones y Chapasta, sacando del tres, contra Echave II y Chiquito de Lequeitio, libre.

Desde un principio se notó el cansancio de Echave, debido al esfuerzo desarrollado en la tarde anterior; y con un compañero como Chapasta, que tuvo una gran tarde, visto estaba que el partido era del Mondragones, y así resultó.

Es una lástima que el Chiquito de Lequeitio no tenga más decisión. Ayer tuvo un momento brillante, como le demostró el público con sus aplausos. Pero luego algo cohibido, al parecer, no entró lo bastante. Y esto no es tono de censura ni reconvección, no; este pelotari, como todos, jugó muy bien; lo que quiero decir es que haría un delantero de primer orden si entrase con decisión, sin amedrentarse porque pierda algún tanto, que más sería lo que hiciera.

El segundo partido, Artamendi, de Mallavia, contra Artazo II, sacando éste del uno y medio y aquél del tres, lo ganó el de Mallavia con bastante facilidad.

A Artazo le faltaba gas.

DE SOCIEDAD

Están entre nosotros, pasando unos días en compañía de sus padres, los señores don Manuel Martínez y don Ignacio Santisteban con sus bellísimas señoras doña Antonia y doña Cecilia Artamendi.

—Los tradicionalistas celebraron el día de los Reyes con una misa solemne en el convento del Rabal. Se cantó la partitura de don Juan Guisasa.

NOTAS TRISTES

A la edad de 63 años ha fallecido nuestro estimado vecino don Juan José Eguizazu, padre de la inteligente encargada de esta central telefónica, a quien, como al resto de su familia, acompañamos en su justo dolor. — JOSHE MARI.

8 — 1 — 1923.

CONTRA EL VELLO

Extirpación radical y definitiva al alcance de todos y de uso fácil por medio de la Cera Oriental "ALGOL". Basta una aplicación para convencer a las más incrédulas. No confundir con depilatorios ó productos similares ineficaces, a veces dañinos. Pequeño modelo, 10 pesetas. Gran modelo, 18 pesetas.

Exclusividad: Jeanno; masajista diplomada de París; OQUENDO, 26; San Sebastián.

Liquidación de impermeables

en "SPORTING". LOYOLA, 10.

RAFAEL ARAMBURU

Garibay, 5. Teléf. 25-21

BOLSA : CAMBIO : FINCAS

ORDENES DE VALORES AL CONTADO Y A PLAZO. PAGO DE CUPONES NACIONALES. SUSCRIPCION DE EMISIONES NACIONALES Y EXTRANJERAS SIN COMISION. COMPRA - VENTA DE TODA CLASE DE MONEDAS DE ORO Y BILLETES EXTRANJEROS. CARTAS DE CREDITO < GIROS. COMPRA - VENTA, ALQUILER, HIPOTECAS Y ADMINISTRACIONES DE FINCAS RUSTICAS Y URBANAS.

Curacion de las hernias

INTERESA SABER: Que el reputado y peritísimo ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado, señor

Torrent, estará en San Sebastián y en el HOTEL EUROPA, Prim, número 2, ÚNICAMENTE el miércoles día 17 del actual, y recibirá a todas las personas que estén quebradas y quieran curarse con sus tan notables aparatos, que son indiscutiblemente lo mejor que existe y conoce por que dan salud y vida. Las mujeres y niños deben usarlos Acudid siempre a dicho acreditado ortopedista, no dejéis de visitarle y tened muy presente que se hallará en San Sebastián, y en el HOTEL EUROPA, Prim, 2, sólo y únicamente el miércoles día 17 del actual.

NOTAS. En Bilbao, el día 15, en el Hotel Gofu; en Eibar, el día 16, en el Hotel Comercio; en Tolosa, el día 18, en el Hotel Goyas; en Pamplona, el día 19, en el Hotel San Martín, Plaza del Castillo, número 13, donde asimismo podrán visitarle cuantas personas lo deseen desde la nueva de la mañana hasta las dos de la tarde solamente. TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 18, CASA TORRENT, de nombre oficialmente registrado.

Mineros y contratistas

Carriles, vías, vagonetas, rodámenes, coginetes, cambios, placas giratorias, CABLES, YUNQUES, FRAGUAS y HERRAMIENTAS para minas, obras y ferrocarriles.

ANGEL PICO i-1 Arbleto, 1. i-1 BILBAO

Telegramas y telefonemas PIOLAR. i-1 Teléfono 19-63

VINOS TINTOS

DE LOS HEREDEROS DEL

EXCELENTISIMO SENOR

MARQUES DEL RISCAL

ELCIEGO (Alava)

PEDIDOS: Para precios y condiciones dirigirse al administrador, M. G. Dubos, por Cenicero, Elciego (Alava), ó al apoderado de la casa: Cuesta de Santo Domingo, 5. MADRID.

DE VENTA EN ESTA CIUDAD: D. Gerardo Cazaña calle Mayor, 12.—Casa Delbos (Bicigui hermanos, proveedores de la Real Casa). Leguizola, 4 y 8.—Sres. Pedro Martín y Hermano, Idánuza, 2.—D. Baltasar Labaca, San Martín y Puenteerrabia.—Sres. Casia Hermanos, Urbeta, 6 (ultramarinos).

Se vuelven a tomar las botellas vacías a pesetas 0,60, y las medias a 0,50, con tal de que se devuelvan las mismas con sus fundas y cajas.

INFORMACION FINANCIERA

BOLSA DE MADRID

IMPRESION DEL DIA

El aumento de disponibilidades por efecto de los cobros de cupones y amortizaciones, no ha tenido la fuerza suficiente para que la actividad y la buena orientación en los valores que con su influencia empezó los primeros días subsistiera. La irregularidad e indecisión del último día de sesión de la semana última, continúa ayer. Los fondos públicos, excepto el Amortizable 5 por 100 nuevo, decaen en general. Unicamente los Tesoros están bien dispuestos, y de las Cédulas las de 5 por 100 también cotizan en baja.

En los demás coros, el Banco de España sube otros dos enteros y el Río de la Plata mantiene el precedente. Azucareras, Tranvías y Ferrocarriles débiles.

El cambio internacional, como no podía menos suceder, afectado por el fracaso de la Conferencia de París. Los francos en franca depresión empiezan flojos y terminan con pérdida de un entero y quince céntimos por 100. También se debilitan las libras. Por el contrario las libras y los francos suizos reaccionan, ganando dos céntimos las primeras y medio entero por 100 los segundos. Repiten cambio los dólares, y no se inscriben oficialmente las demás divisas. Entre particulares los marcos poco movidos y en baja también.

Todas cuantas esperanzas se habían puesto en la Conferencia de París han venido por tierra. Se creía que los elementos interesados en el pleito de las reparaciones y las deudas interaliadas, que tantas conferencias habían celebrado sin llegar a un acuerdo en el año 1922, al fuicarse el actual, pondrían mayor empeño en confeccionar la fórmula que arreglara de una vez para siempre tan enojoso asunto. Pero los países interesados no se han presentado con la altera de miras necesaria, y con verdaderos deseos de arreglar la cuestión: han ido con los mismos egoísmos de siempre y el fracaso ha sido inevitable.

La actitud de la delegación inglesa no ha podido ser más clara. No quiere seguir perdiendo el tiempo con inútiles Conferencias que no sirven más que para agravar con tanta demora los problemas que afectan a Europa.

Si Francia opina que oprimiendo militar e industrialmente a Alemania ha de salvar su situación financiera, que haga lo que le plazca.

Inglaterra opina todo lo contrario, salva su responsabilidad en lo que pueda ocurrir, y se retira de toda actuación hasta que vea en peligro sus intereses y los de la defensa como pueda y crea conveniente. Inglaterra desea el resurgimiento económico de Europa y para ello quiere conservar la capacidad productora alemana, exigiendo que pague lo que pueda pagar. En cambio Francia pretende cobrar lo inabarcable sin preocuparse de los perjuicios que su lanzamiento sobre Alemania pueda llegar a acarrear a Europa entera.

La comprometidísima situación de la Hacienda francesa justifica en parte su punto de vista. Pero así Alemania no puede pagar ahora lo que pretende Francia que pague, por el hecho de invadir su territorio oprimiendo la nación y la industria van a poder cobrar? No hay que olvidar, que es muy significativa la actitud de Inglaterra y los Estados Unidos, y que llegado el caso de que sus intereses sufran perjuicio no podrían continuar de meros espectadores en la contienda que se prepara. Esperamos pues la decisión última de Francia, en la que Europa sufra tiene puesta su atención, y quiera Dios que se encuentre una fórmula conciliadora y beneficiosa para todos. No hay que olvidar, que el paso que pretende dar nuestra vecina nación se

sabe como empieza; pero nadie puede prever como terminaría.

Por de pronto, la probabilidad de que la lucha llegue a entablarse en los mercados no se juzga favorable para la divisa francesa. El franco se ve depreciado y en París, las libras, pesetas, dólares y suizos suben con relación al franco. Las libras, de 68 a 68'25; las pesetas, de 229 a 230'75; los dólares, de 14'65 a 14'675; y los suizos, de 275 a 279'50. Las libras, de 73 pasan a 72'90; los belgas, de 32'25 a 32'20; y los marcos de 0'1575 a 0'1625.

Londres cotiza los francos de 67'70 a 68'175 que cierran las pesetas, de 29'60 a 29'63. Libras, de 92'50 a 93'12; dólares, de 4'645 a 4'6475; suizos, de 24'565 a 24'56 los marcos, de 43'000 a 44'750; belgas, 73'90; y escudos, 237.

FONDOS PUBLICOS

Interior 4 por 100: 70'60.
Exterior 4 por 100: 85'79.
Amortizable 4 por 100: 89'25.
Amortizable 5 por 100: 96'75.
Amortizable 5 por 100 (1917): 97.
Obligaciones Tesoro 5 por 100 (A) (tres meses): 101'50.

Obligaciones Tesoro 5 por 100 (B) (seis meses): 101'50.
Obligaciones Tesoro 5 por 100 (A) (seis meses): 100'75.
Obligaciones Tesoro 5 por 100 (B) (seis meses): 100'75.

Obligaciones Tesoro 5 por 100 (A) (dos años): 102'05.
Obligaciones Tesoro 5 por 100 (B) (dos años): 101'85.
Obligaciones Tesoro 5 por 100 (A) (dos años) (Febrero): 102'60.

Obligaciones Tesoro 5 por 100 (B) (dos años) (Febrero): 102'60.
Obligaciones Tesoro 5 por 100 (A) (un año) (Febrero): 101.
Obligaciones Tesoro 5 por 100 (B) (un año) (Febrero): 101.

VALORES ESPECIALES

Cédulas Banco Hipotecario 4 por 100: 20'90.
Cédulas Banco Hipotecario 5 por 100: 100'65.
Cédulas Banco Hipotecario 6 por 100: 100'95.
Cédulas argentinas 6 por 100: 2'345.
Certificados Marruecos 5 por 100: 75.

ACCIONES

Banco de España: 590.
Banco Central: 104'50.
Banco Español del Río de la Plata: 240.
Azucareras (ordinarias): 37'25.
Sociedad Tabacal: 243.
Tranvías: 93'50.
Ferrocarril Norte: 352'50.
Ferrocarril M. Z. A.: 353.
Metropolitano: 205.
La Unión y El Fenix: 220.
Explosivos: 299.

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos: 43'50.
Libras: 29'44.
Dólares: 6'335.
Francos suizos: 121'80.
Libras: 32.

BOLSA DE PARIS

FONDOS PUBLICOS

Renta francesa 3 por 100: 58'75.
Idem 4 por 100: 63'25.
Idem idem (1918): 62'40.
Idem 5 por 100: 76'35.

LINEA DEL BRASIL, URUGUAY Y REPUBLICA ARGENTINA

COMPANIAS

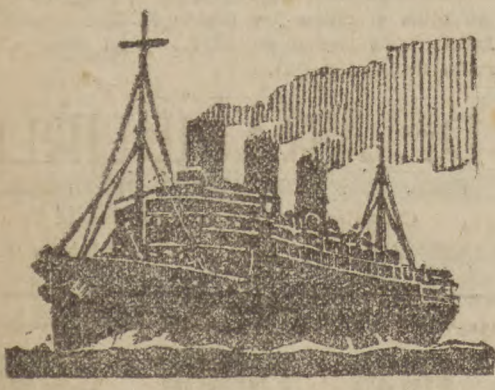
SUD-ATLANTIQUE CHARGEURSREUNIS

Salidas del puerto de Bilbao

Para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
El día 11 de Enero: vapor "EUBEE".
El día 26 de Enero: vapor "CEYLAN".
Admitiendo pasajeros.

Salidas del puerto de Burdeos

Para Río, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
El día 27 de Enero: vapor "MOSELLA".
El día 17 de Febrero: vapor "MASSILLIA".



Admitiendo pasajeros de gran lujo, primera, segunda y segunda intermedia.

C. G. TRANSATLANTIQUE

LINEA HABANA - VERACRUZ - NEW-ORLEANS.
El día 5 de Enero saldrá del puerto de BILBAO el magnífico vapor correo "MISSOURI", admitiendo pasajeros de todas clases.

LINEA POSTAL SANTANDER - HABANA - VERACRUZ

Salidas: 22 de Enero, "FLANDRE"; 22 de Febrero, "ESPAGNE"; 22 de Marzo, "FLANDRE".

LINEA POSTAL HAVRE - NEW-YORK

Salidas semanales por los magníficos trasatlánticos "PARIS", "FRANCE", "LAFAYETTE", "CHICAGO", etc., etc., en combinación con los ferrocarriles americanos. Billetes directos para CALIFORNIA, IDAHO, NEVADA, etc., etc.

FELIX IGLESIAS Y COMP. Garibay, 20, 1.º Tel. 25-74 SAN SEBASTIÁN

SUSCRIBASE Y PROPAGUE

LA HORMIGA DE ORO

ILUSTRACION CATOLICA

Consagrada desde su fundación al Sagrado Corazón de Jesús y bendecida por S. S. Pio X.

Es la única revista semanal de actualidad gráfica hispano-americana propia para las familias que se quieren cooperar con su dinero a la obra desmoralizadora de perniciosas ilustraciones. Tiene sus 36 o más páginas texto íntegro, selecto y ameno y abundantisima información gráfica de la actualidad mundial. Desde el primer número del año próximo inaugurará bajo el título mensual de "Enigmas de la Historia" una interesantísima serie en la que el conocido publicista e historiador don José Poch Noguera tratará de los misterios que en diversas épocas aparecieron como tenebrosos e indescifrables procesos.

Los primeros trabajos serán: Mascaras de hierro o el príncipe anónimo. — Los falsos Demetrios o los falsos misterios. — El falso Esmeraldas o un drama en la antigua Persia. — El enmascarado de Valencia o las tinieblas de las Germanías. — El falso Alejo o el espectro de los Comenches. Regala como suplemento, en folletín encuadernado, las Narraciones Populares del eminente cuentista F. de P. Capella, y en folletín ilustrado con grabados de la época publica la historia y emocionante obra del Rey fantasma o el misterio de Luis XVII.

Precios de suscripción (pago anticipado): ESPAÑA, año 25 pesetas. Semestre, 13. Trimestre, 7. EXTRANJERO: año, 25 pesetas. — América, 30 pesetas.

La Administración (Apartado, 26, BARCELONA) facilitará ejemplares de muestra a quienes deseen conocerla o propagarla.

Empréstito francés 6 por 100: 87'90.
Exterior español 4 por 100: 192'50.
Méjico 4 por 100 (oro): 100'75.
Rusia 4 por 100 (1869): 17.
Japón 4 por 100 (1905): 226.

ACCIONES

Banco de Francia: 6.050.
Comptoir National d'Escompte: 863.
Crédit Foncier: 510.
Crédit Lyonnais: 1.510.
Banco Español del Río de la Plata: 516.
Banco Francés del Río de la Plata: 585.
Banco Nacional de Méjico: 647.
Banco de Londres y Méjico: 245.
Canal de Suez: 3.210.
Mexican Eagle: 183'50.
Ferrocarril M. Z. A.: 786.
Riotinto: 2.185.
Peñarroya: 1.186.
Tabacos de Filipinas: 2.216.

OBLIGACIONES

Villa de París (1919) 5 por 100: 411.
Idem idem (1921) 5 3/4 %: 500.
Ferrocarril Norte de España 3 por 100 (primera hipoteca): 676.
Ferrocarril M. Z. A.: 605.
Crédit National 5 por 100 (1926): 470.
Idem idem 6 por 100 (1921): 502.

CAMBIO INTERNACIONAL (CHEQUE)

Libras: 68'235.
Pesetas: 230'75.
Francos suizos: 277'50.
Francos belgas: 92'20.
Coronas noruegas: 276'50.
Libras: 72'90.
Florines: 582'75.
Marcos: 0'1625.
Dólares: 14'675.
Coronas austríacas: 0'921.
Dracunas: 16'50.

BOLSA DE BARCELONA

FONDOS PUBLICOS

Interior 4 por 100: 71'10.
Exterior 4 por 100: 87.
Amortizable 5 por 100: 96'75.
Amortizable 5 por 100 (1917): 97.

ACCIONES

Banco de Barcelona: 40.
Ferrocarril Norte: 70'90.
Ferrocarril M. Z. A.: 70'90.
Hullera Española: 174.
Compañía General de Carbones: 27.

OBLIGACIONES

Ferrocarril Norte 1.ª: 61'50.
Ferrocarril Norte 2.ª: 60'50.
Ferrocarril M. Z. A. 1.ª: 57.

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos: 43'35.
Libras: 29'69.
Dólares: 6'38.
Libras: 31'85.
Francos suizos: 121.
Francos belgas: 40'25.
Marcos: 0'11.

BOLSA DE BILBAO

FONDOS PUBLICOS

Interior 4 por 100: 71.
Amortizable 5 por 100: 97'35.

ACCIONES

Ferrocarril "La Robia": 400.
Ferrocarriles Vascongados: 315.
Marítima Unión: 155.
Siderurgica de Penferrada: 225.
Altos Hornos: 92.
Explosivos: 302.
Bodegas Bilbaínas: 710.

OBLIGACIONES

Avantamiento Bilbao 6 1/2 %: 95'50.
Ferrocarril Norte: 61'25.
Ferrocarril Asturias 1.ª: 59'25.
Ferrocarril Tudela: 95'65.

BOLSA DE NEW-YORK

PETROLEOS

Real-Dutch: 51 5/8.
Shell: 37 3/4.
Mexican Petrol: 290.

MINAS

Anaconda-Copper: 49 1/2.
Calumet and Hecla: 290.

FERROCARRILES

Missouri-Pacific: 15 1/2.
Unión-Pacific: 128.
Canad-Pacific: 143.
Baltimore-Ohto: 42 5/8.
New York-Central: 94 5/8.
Norfolk and Western: 112 1/4.
Reading Com.: 78 1/8.

BOLSA DE LONDRES

FONDOS PUBLICOS

Consolidado inglés 2 1/4 %: 55 7/8.
Wear Loan 5 por 100 100 3/8.
Venezuela 3 por 100: 85.
Cédulas argentinas 6 por 100: 60'50.
Exterior español 5 por 100: 75.

PETROLEOS

Burmah-Oil: 5 3/16.
Shell-Transport: 4 3/16.
Mexican Eagle (preferentes): 1 29/32.
Mexican Eagle (ordinarias): 1 31/32.
Ural-Caspio: 9/16.
Real-Dutch: 33 1/4.
V. O. C. Holding: 24/5.

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos: 68'175.
Pesetas: 23'63.
Dólares: 4'6475.
Francos suizos: 24'56.
Francos belgas: 72'50.
Coronas noruegas: 24'70.
Coronas suecas: 17'31.
Libras: 32'12.
Florines: 11'75.
Marcos: 44'750.
Pesos argentinos: 44'12.
Escudos portugueses: 227.

Mercado de Metales en Londres

Cobre: contado 64 5/8; plazo 65 1/8.
Zinc: contado 35 5/8; plazo 36 10/8.
Plomo: contado 26 12/6; plazo 26 2/6.
Estado: contado 179 2/16; plazo 180 5/8.

Plata en barras: contado \$1 9/16 ps.; plazo 30 15/16 ps.
Oro en barras: 89 sh.

Cotización del oro por la Banca Privada

Alfonso: 126 por 100.
Ozas: 125'50 por 100.
Isabelinos: 129'50 por 100.
Francos: 125'50 por 100.
Libras: 31'50 una.
Dólares: 6'50 uno.

Cotización de Valores locales

Continúan las transacciones de valores locales casi paralizadas. Las escasas ofertas que existen no son cubiertas con facilidad. La semana anterior no hubo operación alguna, y en la última solamente se han realizado las dos siguientes:
Acciones Sociedad Casino de San Sebastián a 300 pesetas.
Obligaciones Compañía Tranvía de San Sebastián a 1/2 %: a 250 ex-cupón.



Todavía acatarrado!

Siempre con escalofríos, fiebre, cansancio, tos molesta y noches sin dormir. Por qué sufrir más tiempo y estar inquieto bajo la amenaza de peores complicaciones, ya que el PECTORAL RICHELET puede instantáneamente aliviarte y librarte enseguida de dicho mal. Si no está obligado a guardar cama, haga usted enseguida uso de las PASTILLAS RICHELET que constituyen una verdadera poción seca, obtenida precisamente para continuar la obra de PECTORAL RICHELET. En casa el PECTORAL RICHELET y para afuera las PASTILLAS RICHELET.
El PECTORAL RICHELET se vende a 3'90 el frasco, las pastillas a 1'70 la caja, en todas las farmacias y droguerías, y de no encontrarlo sírvase escribir en seguida al LABORATORIO RICHELET, San Bartolomé, 1; SAN SEBASTIÁN.

Aceros al horno eléctrico

en piezas moldeadas para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos, trituradoras y maquinaria en general. Barras para minas y canteras.

Compañía Naviera "SOTA Y AZNAR"

Línea de la Argentina

SERVICIO RAPIDO MENSUAL

Hacia el día 18 de Enero próximo saldrá del puerto de BILBAO el vapor "ALTOBIZKAR-MENDI", de 9.700 toneladas de carga admitiendo carga para los puertos de MONTEVIDEO y BUENOS AIRES.

N O T A. Hacia el 15 de Enero cargará en PASAJES un costero la carga para este vapor, la cual será trasbordada de barco a barco en Bilbao, extendiéndose en Pasajes conocimiento directo y a flete corrido combinación interesantísima para los Sres. cargadores, que no tienen que preocuparse de su mercancía una vez ya embarcada en Pasajes.

Para solicitar cabida e informes dirigirse a los Sres. SOTA Y AZNAR, en BILBAO, 6 a sus consignatarios en SAN SEBASTIÁN y PASAJES, los Sres. HUGO DE JULIAN DE SALAZAR (S. en C.).



LAMPARA PHILIPS AUTO

LA MEJOR MARCA DEL MUNDO

EXIJASE PRECISAMENTE PHILIPS PARA LA SEGURIDAD DEL COCHE

DE VENTA EN TODOS LOS GARAGES

AL POR MAYOR: ADOLFO HIELSCHER, S.A.

MADRID: PRADO, 50 y SAN AGUSTIN, 2 - BARCELONA: MALLOCA, 198



Compañía del Pacífico

Vapores correos ingleses de dos y tres hélices

SERVICIO DEL CANAL DE PANAMA

para Habana, Colón, Panamá, puertos de Perú y Chile.
Vapor "ORIANA", de SANTANDER, el 28 de Enero. Admite carga y pasajeros de primera, segunda y tercera clase.
Precio para HABANA: Primera clase, pesetas 1.709, Segunda, 914, Tercera, 557 (incluidos los impuestos).

SERVICIO DEL BRASIL, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

para Río de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires, Port - Stanley, Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaíso y demás puertos de Chile y Perú.
Vapor "ORTEGA", de Santander, el 14 de Enero. Admite carga y pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Precio para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, en tercera clase, incluidos los impuestos: pesetas 365-10; en camarotes cerrados, pesetas 385-10.

SERVICIO DE FRANCIA E INGLATERRA

Vapor "ORCOMA", de SANTANDER, el 23 de Enero, para LA ROCHELLE, PALLUÉ y LIVERPOOL, expidiéndose billetes directos a PARIS y LONDRES.

Trato esmeradísimo. Lujosas instalaciones. Camarotes cerrados de dos cuartos interiores para los pasajeros de tercera clase. REBAJAS A FAMILIAS.

Para toda clase de informes dirigirse a sus AGENTES en SANTANDER

HIJOS DE BASTERRECHEA

PASEO DE PEREDA, 6. TELEFONO 41